

藏文



二〇一一年十一月印制

༡༡། གྲུང་གོ་འི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་  
གི་སྤང་སྐྱོང་དང་དོགས་སྐྱོར་བྱེད་སྤངས།

中国领事保护和协助指南

(2010ལོའི་བར་བརྒྱུག་རི་མོའི་པར་མ།)



གྲུང་གོ་འི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ཕྱི་འབྲེལ་སྤུའུ་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ལེ།



མངའ་ཁོངས་ཕྱི་རིལ་དུ་དངུལ་ཁང་གི་བྱང་བྱ་ཁྱབ་ཆེར་སྤྱད་ན།  
 རང་ལུས་དང་རྒྱ་ནོར་ལ་དེ་བས་ཉེན་མེད་བདེ་འཇགས་ཡོང་།

གནས་ཚུལ་ཞིབ་པ་ལྟ་ནའང་གི་དངུལ་ཁང་གི་མཉམ་འབྲེལ་དྲ་ཚིགས་ [www.unionpay.com](http://www.unionpay.com) ཡིན་པ་དང་།  
 ཡང་ན་གྲུང་གོའི་དངུལ་ཁང་མཉམ་འབྲེལ་ཞབས་ཞུའི་ཞལ་པར་95516བརྒྱུན་ན་འགྲིག།

# དཀར་ཆག

ལག་དང་པོ།

ཕྱི་རྒྱལ་དུ་མ་བསྐྱོད་གོང་གི་དམིགས་བསལ་དྲན་སྐྱེལ། --- 2

ལག་གཉིས་པ།

ཕྱི་རྒྱལ་དུ་འབྱོར་རྗེས་ཀྱི་དམིགས་བསལ་དྲན་སྐྱེལ། ----- 8

ལག་གསུམ་པ།

གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་

སྐྱེ་ཉིད་ལ་ཕན་རོགས་གང་ལུ་དགོས་སམ། ----- 14

ལག་བཞི་པ།

གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱེ་ཉིད་

ལ་ཕན་རོགས་ལུ་མི་རུང་བ་གང་དག་ཡོད་དམ། ----- 18

ལག་ལྔ་པ།

ནུམ་ཀུན་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་སྐྱུང་སྐྱོད་

གནང་རོགས་ལུ་བྱ། ----- 20

ལྷན་བཀོད་དང་པོ།

ཕྱི་འབྲེལ་སྤུལ་གཞུང་ཚབ་སི་དང་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་

སྣང་ས། ----- 44

ལྷན་བཀོད་གཉིས་པ།

རྒྱལ་ཁབ་སྤུལ་ལུང་ལུང་ལག་གི་གཞུང་ཕྱོགས་

དྲ་ཚིག་ས། ----- 44

ལྷན་བཀོད་གསུམ་པ།

ཡུང་གོའི་ཕྱིར་སྐྱོད་གཞུང་ལས་ཁང་ལག་དང་

འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་སྣང་ས། ----- 46



★ ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་ཡུལ་སྐོར་གནང་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ལ་ཆ་རྒྱས་ལེན་དགོས། རྒྱུད་ལུགས་ལྷ་ལ་ཁབ་གང་དེའི་ཡུལ་སྐོར་གོམས་འདྲིས་དང་། གནམ་གཤིས། བདེ་འཇགས། ཞེ་ཅོན་དང་། འགོས་ནད་བྱབ་ཚུལ། བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་གཏན་འབེབས་སྐོག་སེལ་བའི་བརྗེ་འཕྲིན་བརྒྱ་ལེན་གང་ལྟར་གནང་དགོས་ལ་..... འབྲེལ་ཡོད་སྡོམ་འགོག་བྱེད་ཐབས་ཀྱང་གནང་དགོས།

★ ཕྱི་འབྲེལ་ཕུའུ་ཡི་དྲ་ཚོགས་ནི། [www.mfa.gov.cn](http://www.mfa.gov.cn), ཡིན། གྲུང་གོ་ཕྱིར་སྤོང་གཞུང་ཚབ་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལག་ཁྱུར་དང་འབྲེལ་གཏུག་གནང་སྤངས་དང་འབྲེལ་ཡོད་ཡུལ་སྐོར་གྱི་དྲན་སྒྲུལ། ཐ་ཚོགས་སྐོར་གྱི་ཕྱི་བདེ་འཇགས་ཀྱི་བརྒྱ་འཕྲིན་འབྲི་ཚད་གནང་དགོས། སྐྱོད་ཡུལ་རྒྱབ་ཁབ་གང་དེ་དང་རང་རྒྱལ་བར་ཕྱི་འབྲེལ་བཅུགས་མེད་ན། ཉེ་ལུས་དུ་སྐྱབས་རེ་ལྷན་ཕྱིར། དེའི་ཉེ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གྲུང་གོ་ཕྱིར་གཞུང་ཚབ་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གནས་ཡུལ་དང་དེའི་ཁ་པར་ཆ་རྒྱས་ལེན་དགོས།

★ ལམ་ཡིག་གོ་ཚོད་ཡུན་མི་འདང་བའི་དབང་གིས་འཇུག་མཚན་འགོད་པར་མི་གནོད་པའང་ཡང་ན་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སྤོང་རིང་ལམ་ཡིག་གི་དུས་ཡུན་འཐིམས་ཏེ་འགོ་སྐྱོད་ལ་གནོད་རིགས་མི་ཡོང་ཕྱིར། ལམ་ཡིག་པན་གོ་ཚོད་ཡུན་ལ་ཞིབ་བཤེར་གནང་དགོས། (སྤྱིར་ན་པན་གོ་ཚོད་ཡུན་ལྷག་འཕྲོས་ལོ་གཅིག་ཡན་ཡིན།)

★ སྐྱོད་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་གང་དེའི་ལམ་ཡིག་ལེན་དགོས། སྐྱོད་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་གང་དེའི་མངའ་སྲོལ་སྲིད་སྐྱོང་ལ་དང་ལམ་བར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མངའ་སྲོལ་བརྒྱལ་བའི་ལམ་ཡིག་ཐོབ་པའི་འགན་ལེན་ཏན་ཏིག་གནང་དགོས་པ་དང་། ལམ་ཡིག་ལག་སྐྱོད་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་དེ་དང་འཚམ་དགོས། ལམ་ཡིག་གོ་ཚོད་ཡུན་དང་སྤོང་ཡུན་གཉིས་ཕྱིར་ཐོན་ཡུན་དང་གཅིག་མཐུན་དགོས། ཡིད་གཟབ་གནང་དགོས་པ་ཞིག་ལ། རྒྱལ་སྤྱིའི་ལམ་སྲོལ་ལྟར་ན། སྐྱོད་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་དེའི་ལམ་ཡིག་ཐོབ་ནའང་རྒྱ་མཚན་གང་ཡང་མེད་པར་རྒྱལ་ཁབ་དེར་སྐྱོད་འཇུག་དུ་མི་འཇུག་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།

★ གནམ་གྲུའི་(མི་འཁོར། གྲུ་གཟིངས་)སྲ་སེ་ཞིབ་བཟུར་གནང་དགོས། སྲ་སེའི་ཐོག་འཁོར་པའི་གནམ་གྲུ་(མི་འཁོར། གྲུ་གཟིངས་)ཐོག་འཇུག་པའི་དུས་ཚོད་དང་། ས་ཆ། ཡུག་སྐྱེལ་སྲ་སེའི་སྲ་ཕྱི་མཐུན་མིན་སྐོར་གསུང་ཞིབ་བཟུར་ཡག་པོ་གནང་དགོས།

ངེད་གཉིས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་མ་བསྐྱོད་གོང་ལ་གཟུགས་པོ་ཡོངས་  
 རྫོགས་བཟླ་ག་དཔུང་དང་། རིམས་འགོག་སྒྲིལ་ཁབ་རྒྱུ་དགོས།  
 དུ་དུང་རང་ལུས་ཉེན་མེད་དང་། སྒྲིལ་བཅོས་འགན་བཅོལ་.....  
 མཉམས་ཀྱང་ཉོ་རྒྱུ་མ་བརྗེད་པ་གནང་དགོས་པ་རེད།



★ རང་ལུས་ཉེན་མེད་དང་སྒྲིལ་བཅོས་འགན་བཅོལ་དགོས་པེས་ཉོ་.....  
 དགོས། སྐྱ་ཉིད་ཆ་རྒྱུ་མེད་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སྐྱོད་སྐབས། བདེ་.....  
 འཇགས་ཀྱི་ཉམས་ཉེན་ཡོང་ཤས་ཆེ་ལ། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སྒྲིལ་དང་སྒྲིལ་.....  
 བཅོས་ཀྱི་རིན་གོང་ཆེ་བས། བསམ་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་གནས་ཚུལ་  
 མི་ཡོང་བྱེད། སྐྱ་ཉིད་ཀྱིས་འགན་བཅོལ་འཚམ་རིགས་ཉོ་གནང་.....  
 མཐོང།

★ རིམས་འགོག་སྒྲིལ་ཁབ་དགོས་པེས་རྒྱུ་དགོས་ལ་སྒྲིལ་ཁབ་བརྒྱབ་.....  
 པའི་ལག་བྱེད་(“རྒྱུ་ག་མེར་པོ་”ཟེར་)ཡང་བྲལ་མེད་བསྐྱེས་དགོས།  
 ཆ་རྒྱུ་ཡོད་ན། གཟུགས་པོ་ཡོངས་རྫོགས་བཟླ་ག་དཔུང་ཐོངས་ཤིག་  
 གནང་ན་ལེགས།



★ རྒྱུ་ལྟུང་དང་། རྒྱལ་སྤྱིའི་ཐོག་གཏན་འབབས་བྱེད་པའི་དངོས་རིགས་...  
 བཞེས་མི་ཚོགས་སུ་སྐོར་གནང་བྱའི་སྲོག་ཆགས་དང་ཚེ་ཤིང་གི་དངོས་  
 ཇས་དང་སྐོར་ལུས་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་བཀག་འགོག་བྱེད་པའི་དངོས་ཇས་...  
 བཞེས་མི་ཚོགས་

★ རྒྱུ་ལྟུང་ཇས་ཅི་འབྲེལ་ཡིད་གཟབ་གནང་དགོས། རྒྱུ་ལྟུང་འབྲེལ་  
 ཡིད་རིགས་ལ་རྒྱལ་ཁབ་མང་པོས་གཏན་འབབས་འཛུགས་བྱེད་གྱི་ཡིད་  
 པས། རྒྱུ་ལྟུང་ལྟོག་ཏུ་མི་ཡོང་བའི་ཕྱིར། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་མ་བརྒྱུད་གོང་ལ་  
 འབྲེལ་ཡིད་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འགན་སྲུང་གཏན་འབབས་ཆ་རྒྱས་སྤངས་ཏེ།  
 རྒྱུ་ལྟུང་དང་སྲུང་འབོར་ཚོགས་འབྲས་ཚུལ་ལས་སྐོར་མི་རུང་། རང་ཉིད་  
 གྱི་ནང་གཞི་བཅས་བྱེད་དུ་སྲུང་འབོར་པར་འབྲེལ་དགོས་བྱུང་ན། རྒྱུ་  
 པར་སྲུང་ཐོ་འབྲི་རོགས་ལྟུང་གོས་ལ་སྲུང་ཇས་སྐོར་གྱི་ཕྱི་རྒྱལ་ཡི་གའི་  
 གསལ་འབྲེལ་དང་སྲུང་ཉོས་པའི་སྲུང་ལོང་ག་སྐྱོག་གནང་དགོས།



འདི་ངའི་ལམ་ཡིག་དང་། འཕུས་མཆན་འཁོད་ཡིག་ ཐོབ་  
ཐང་ལག་ཁྱེར་བཅས་ཀྱི་པར་མ་དང་ཕྱགས་ཐོན་ཉན་རེའི་  
ལས་རིམ་ཡིན། སླུ་ཉིད་ཀྱིས་ཉར་ཚགས་ཡག་པོ་གནང་.....  
རོགས། ངས་ཉིད་དང་ཡང་ཡང་འབྲེལ་གཏུག་ཞུས་ཚུགས།



★ ཟས་རིགས་དང་། ཏུད་འགོ་དང་ཚེ་ཤིང་གི་ཐོན་ཇུས། ཕྱི་  
 རྒྱལ་གྱི་དངུལ་བརྗེས་སྲིད་ལུགས་འབྲེལ་ཚོག་མིན་སྦྱོང་ཡུལ་.....  
 རྒྱལ་ཁབ་གྱི་འགག་སྒྲིབ་གཏན་འབེབས་ལ་ཡིད་གཟབ་.....  
 གནང་དགོས། དངུལ་སྤྲོད་འཕོར་ཚེ་འབྲེལ་ཡོད་ན།  
 གཏན་འབེབས་ལྟར་ངེས་པར་འགག་སྒྲིབ་ཡིག་ཐོག་སྟོན་...  
 ལུ་འབུལ་དགོས། ཆ་རྒྱུས་མེད་པའི་མིར་ཅ་དངོས་གྱི་.....  
 རིགས་འབྲེལ་རོགས་གནང་མི་རུང་།

★ བྱི་མ་མི་གཉེན་སྲོགས་ཚོ་དང་འབྲེལ་གཏུག་གནང་དགོས།  
 ཕྱི་རྒྱལ་དུ་མ་ཐོན་གོང་ལ་བྱི་མ་མི་གཉེན་སྲོགས་ཚོར་.....  
 རྒྱགས་ཐོན་གྱི་ཉེན་རེའི་ལས་རིམ་ཞིག་བཞག་སྟེ་འབྲེལ་བ་  
 གནང་སྟངས་ངེས་གཏན་འཁེལ་དགོས། གནས་ཚུལ་ཇ་.....  
 དུག་བྱུང་དུས་འབྲེལ་ཡོད་རྒྱགས་ནས་སྤྱི་ཉིད་དང་འབྲེལ་  
 གཏུག་གནང་བདེ་ཡོད་ཕྱིར། ཉིད་གྱི་ལམ་ཡིག་ཐོག་བྱི་མ་...  
 མི་དང་གཉེན་སྲོགས་ཚོ་གནས་ཡུལ་དང་། ཞལ་པར་ཨང་...  
 གངས་ཁ་གསལ་འགོད་གནང་ཡོད་པ་ལྟ། ལམ་ཡིག་དང་།  
 འཇུག་མཚན་འགོད་ཡིག་ཐོབ་ཐང་ལག་ཁྱེར་བཅས་པར་  
 རྒྱག་བརྒྱབ་རྗེས། ཆ་ཚང་ཞིག་བྱི་མ་དུ་འཇོག་པ་དང་། དེ་...  
 བྱིངས་བུལ་མེད་འབྲེལ་གནང་དགོས་པ་དང་། ལམ་...  
 དགོས་ཡོད་ངེས་ལ་བརྟེན་ལམ་ཡིག་ཐོག་ལམ་བའི་པར་ཁ་  
 ཤས་ཀྱང་གྲ་སྒྲིག་གནང་དགོས།

★ ཡུལ་དེ་གའི་ཡུལ་ལུགས་གོམས་གཤིས་དང་།  
གནས་དེའི་བཅའ་ཁྲིམས་ལ་བརྩི་སྲུང་ལྷུ་དགོས་་་་  
པ་དང་། འགྲིམ་འགྲུལ་གྱི་བདེ་འཇགས་ལ་(ལམ་་་་  
གཡོན་རོས་ནས་རྒྱུད་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་དེ་བས་་་་  
ཀྱང་)ཡིད་གཟབ་གནང་དགོས། འབྲེལ་ཡོད་རྒྱལ་  
ཁབ་ཏུ་གནས་རིང་ལམ་ཡིག་གམ་གནས་བཅས་་་་  
ཚོག་ཡུན་བརྩི་སྲུང་ནན་པོར་ལྷུ་དགོས།





★ སྐྱེ་ཉིད་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་གནས་ཡུན་རིང་བའམ་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་  
 ཀྱི་དུས་གནས་མི་བཟང་ན། རྗེ་དྲག་གི་དུས་སྲུ་ས་གནས་དེ་གའི་  
 བཅའ་སྤོང་གྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་  
 ཁང་གིས་སྐྱེ་ཉིད་ལ་འབྲེལ་གཏུག་གནང་བའདེ་ཡོང་གིར། ཡུལ་ལ་  
 དེ་གའི་གྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱི་  
 ཁང་དུ་སྐྱེ་དམངས་ཀྱི་ཕོ་འགོད་ལྷུས་ན་ལེགས།



ཅ་དངོས་ཚ་ཆེན་དང་དངུལ་སྒྲར་ལུས་དང་བྲལ་མེད་འབྱེད་ན་མི་ལེགས།  
 གཞན་གྱི་མགོ་སྐོར་ལོག་མི་ཚུད་པའི་བྱེད། ལྷན་ལྷན་གྱི་སར་སྤྲོ་འཁོར་འབོད་.....  
 རིགས་དང་། མི་མང་འདྲ་སར་གཞན་གྱི་འཛོང་མིའི་ཁྲིད་ཞུགས་རིགས། ཁྲོམ་.....  
 ལམ་དུ་ཅ་དངོས་གང་བྱུང་སྐྱུག་རིགས་བཅས་བྱེད་མི་འོས། བཅོན་འཕྲོག་དང་།  
 རྒྱ་འབྱེད་། མགོ་སྐོར་། ཉེས་དྲིང་བཅས་གྱི་དོན་རྒྱུན་བྱུང་ན། ས་གནས་དེ་གའི་.....  
 ཉེན་རྒྱུག་པར་འབྲལ་མར་ཉེན་བར་གཏོང་གནང་དགོས།



★ རྒྱ་འབྱེད་དང་། མགོ་སྐོར། ལ་བསྐྱུས་རྒྱག་པ། འཕྲོག་བཅོམ། ཉེས་དྲིང་.....  
 སོགས་མི་སོག་པར་གནང་དགོས། མྱོད་གནས་སུ་ཆ་རྒྱས་མེད་མཁུན་ལ་...  
 རྒྱ་འབྱེད་མི་རུང་། ཆ་རྒྱས་མེད་མཁུན་ལ་པ་མ་བྱིམ་དུ་ཞུགས་མེད་ཚུལ་...  
 ཤོད་མི་རུང་བ་སྤྱུ་གུར་བསྐྱབ་བྱ་གནང་དགོས། ཕྱིན་ཐོན་སྐབས་ཅ་.....  
 དངོས་ཚ་ཆེན་དང་དངུལ་སྒྲར་འབོར་ཆེན་བསྐྱུས་མི་རུང་བ་དང་།  
 གནས་ལུལ་དུ་དངུལ་སྒྲར་འབོར་ཆེན་ཉར་མི་འོས། རྐྱེད་གྱི་རྒྱུད་ས་འཁོར་  
 བར་ཅ་དངོས་ཚ་ཆེན་མངོན་གསལ་དུ་འཛོག་མི་རུང་། འཁོར་ལོ་བརྗོད་...  
 བ་སོགས་བྱུང་སྟེ་དེ་བཟོ་སྐབས་རྒྱུད་ས་འཁོར་རྒྱ་ལུགས་རྒྱག་དགོས། ཡིག  
 ཆ་དང་། དངུལ་ཁུག ལམ་ཡིག་སོགས་པའི་ཅ་དངོས་ཚ་ཆེན་རིགས་.....  
 དབྲལ་བའི་བའི་འབྱུག་ཤོག་སོགས་པའི་ནང་འཛོག་མི་རུང་། ལྷན་ལྷན་...  
 གི་སར་སྤྲོ་འཁོར་འབོད་མི་རུང་བ་དང་། ཆ་རྒྱས་མེད་མཁུན་རྒྱུད་ས་.....  
 འཁོར་ནང་མཉམ་ཁྲིད་བྱེད་མི་རུང་། ཆ་རྒྱས་མེད་མཁུན་དང་མཉམ་.....

སྐྱོད་བྱེད་མི་རུང་། གཡོ་སྐྱོར་བསྐྱེད་འཕྲོག་རིགས་མི་ཡོང་བྱིར། མི་.....  
 མང་འདུ་སར་ཞི་ལྷོད་དགོས་པ་ལས་སྐྱད་ཆེན་བརྒྱབ་ནས་རང་ཉིད་.....  
 མངོན་གསལ་དོད་པོ་དང་། གཞན་དང་ཁ་ཚོད་རྒྱག་པ། ཁྲོམ་ལམ་དུ་  
 གང་བྱུང་ཅ་དངོས་སྐྱུག་པ། བག་ཁྲོམ་དུ་བྱི་དུལ་བརྗེ་འཚོང་སོགས་  
 བྱེད་མི་རུང་། ཉེན་རྟོག་པས་སྐྱེ་ཉིད་ཀྱི་ལམ་ཡིག་སོགས་པའི་ལག་.....  
 བྱིར་བཤེར་ན། དེར་ལག་བྱིར་འདོན་དུ་འཇུག་དགོས་པ་དང་། དེའི་...  
 ཉེན་རྟོག་པའི་ཨང་རྟགས་དང་། ཉེན་འཁོར་ཨང་རྟགས་ཐུགས་ལ་.....  
 དེས་དགོས། དུལ་ཚད་བཏང་ན། དུལ་ཚད་ཀྱི་འདོན་ཤོག་ལ་.....  
 གཞིགས་ཉེ་དུལ་ཁང་སོགས་དམིགས་འཇུགས་ཀྱི་སར་སྐྱོད་པར་.....  
 འགོ་དགོས་པ་ལས་རང་སར་ཉེན་རྟོག་པར་སྐྱོད་མི་རུང་།

★ བཅོན་འཕྲོག་དང་། ཀྱུ་འབྱེད། མགོ་སྐྱོར། ཉེས་རྒྱུང་བཅས་ཀྱི་དོན་.....  
 རྒྱུན་བྱུང་ན། ཕྱིས་སུ་འགན་བཅོལ་གསབ་འཇུག་དང་། དཔང་ཡིག་...  
 གསབ་སྐྱོད་སོགས་ཀྱི་འགོ་ལུགས་འགྲིམ་བདེ་ཡོང་བྱིར། འཕྲལ་མར་...  
 ས་གནས་དེ་གའི་ཉེན་རྟོག་པར་གྱུང་དོན་ལྷུ་དགོས་ལ་དེར་ཉེས་དོན་...  
 ལྷུས་པའི་ར་སྐྱོད་ཀྱང་འདོན་དུ་འཇུག་དགོས།



གསར་འགྱུར་མང་ཚུལ་གཟིགས་ཏེ་འདི་ལྟུང་གི་ཆབ་སྲིད་དང་།  
 དཔལ་འབྱོར། སློལ་ཆོག་མཚན་གྱི་གནས་ཚུལ་ཤེས་རྟོགས་གནང་དང་།



- ★ ས་ཁུལ་དེའི་ཚོགས་པར་དང་། བརྟན་འཕྲིན་སོགས་པའི་སྐྱུན་ལྷན་གྱི་བཅའ་འཕྲོད་ལ་ཐུགས་སྦྱང་མཛད་དེ་ཁུལ་དེའི་ཆབ་སྲིད་དང་། དཔལ་འབྱོར། སློལ་ཆོག་མཚན་གྱི་གནས་ཚུལ་ཤེས་རྟོགས་གནང་ནས་བྱིམ་མཚོས་རྒྱལ་འབ་ལ་ཕན་འདོགས་དང་། དུལ་ལུང་དང་བརྟན་ཏེ་དེ་གའི་འཚོ་བ་དང་སློལ་ཆོག་དག་དང་གང་ལྟར་འཕྲོད་ཐབས་དང་འདྲིས་ཐབས་གནང་དགོས།
- ★ ཉེད་གྱི་ཁྲིམས་མཐུན་ལེ་དབང་ལ་གཞོན་སྐབས། གནས་ཚུལ་ལྷན་སྟེན་འཛིན་དུ་མི་འགྱུར་བྱེད། ཚུལ་མཐུན་གྱི་ཐབས་ལ་བརྟེན་ལྷན་ཐབས་གཅོད་ཐབས་གནང་དགོས་པ་ལས། རྒྱུ་རྐྱེན་སྤོང་པ་སོགས་པའི་ཁྲིམས་འགལ་གྱི་ཐབས་ལ་བརྟེན་མི་རུང་།
- ★ ས་ཁུལ་དེའི་མེ་སྐྱོན་དང་། ཉེན་རྟོག་ལྷུང་སྐྱོབ་སོགས་འཕྲུལ་བརྟུན་ཞལ་པར་ཐུགས་ལ་བརྟན་པོར་ངེས་གནང་མཛད་དང་།




ང་ཚོ་བདེ་ཐང་ཡིན། རླུགས་སྤུལ་གནང་མི་དགོས།

★ ཉིད་ཀྱི་སྐྱ་གཟུགས་ལ་ རླུགས་ཅག་གནང་རོགས།  
 བཟའ་བུ་ལ་ རླུགས་གཟབ་གནང་སྟེ་ཟས་མ་ཚོད་  
 པ་བཟའ་བ་དང་ཚུ་མ་འཁོལ་བ་(ལ་དམ་པོར་བཀག་  
 པའི་གཉེར་ཚུ་ལུད་)འཐུང་རིགས་གནང་མི་རུང་།  
 རིམས་ནད་ལུལ་དང་། ཚེབས་འཕྲོའི་ལུལ། རླུག་.....  
 འགྲེད། འདྲོད་ལོག་སོགས་པའི་ལུལ་དུ་སྦྱོད་མི་རུང་།

★ གཉེན་སྲོགས་ རླུགས་སྟོད་ཡོང་ཕྱིར། ཞལ་པར་དང་....  
 སློག་རྩལ་འཕྲིན་ཡིག་སོགས་པའི་ཐོག་ནས་བྱིམ་མི་.....  
 གཉེན་སྲོགས་ཚོ་དང་རླུག་གཏན་བཞིན་འབྲེལ་.....  
 གཏུག་གནང་དགོས།



ལག་གསུམ་པ། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱེ་ཉིད་ལ་  
ཕན་རོགས་ཞུ་མི་རུང་བ་གང་དག་ཡོད་དམ།

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>ཁྱིམ་ས་ཚོང་བ་དང་།<br/>ཡིག་ཕྱོད་། ལྷན་པ་བཅས་<br/>ལོ་རྒྱུས་ཞུས་ཚོགས།</p>                     | <p>སློའ་དེ་དང་རོགས་སྐྱོར་<br/>དཔོན་པོས་མཁོ་འདོན་ཞུས་<br/>ཚོགས།</p>                 | <p>ཕྱག་འཕྲད་<br/>གནང་རྒྱས་ཚོགས།</p>   |
| <p>གནས་ཚུལ་དམིགས་<br/>བསལ་བྱུང་ན། རྒྱལ་ཁྲུང་<br/>གི་གཉེན་ཉེར་གནས་ཚུལ་<br/>བརྗོད་ཞུས་ཚོགས།</p> |  | <p>རྒྱལ་ཁྲུང་.....<br/>གི་གཉེན་ཉེ.....<br/>དང་འབྲེལ་.....<br/>གཏུག་གནང་ཉེ་<br/>འགྲོ་མཁོ་བྱི་.....<br/>དཔོན་པོས་མཁོ་<br/>ཚོགས།</p> |
| <p>གཉེན་ཉེ་འཚོལ་<br/>རོགས་ཞུས་ཚོགས།</p>   |  | <p>གཞུང་དཔང་དང་།<br/>བདེན་མིན་རྒྱུད་།<br/>གཉེན་སྲིག་ཕོ་འཁོད་<br/>བཅས་ཀྱི་འགྲོ་ལུགས་<br/>ཁྱིམ་ཕྱུག་ལྟར་.....<br/>བརྒྱུད་ཚོགས།</p>  |
| <p>འགྲུལ་བཞུད་ལག་ཁྱེར་<br/>གསལ་བའི་སློང་གསུམ་.....<br/>ཞུས་ཚོགས།</p>                          | <p>རྒྱལ་ཁྲུང་དུ་ལོག་འཕྲལ་ལག་<br/>ཁྱེར་སློང་མཚན་བཞེད་ཚོགས།</p>                      |   |

★ ལྷ་ཉིད་ལ་ལུ་གཏུག་གམ་སྐྱབ་བཅོས་སྐྱབ་.....  
རོགས་ལུ་བྱིར། བྲིམས་ཚུང་པ་དང་། ཡིག་རྒྱར།  
སྐབ་པ་བཅས་འོས་སྐྱར་ལུས་ཚོག

★ གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ལབ་གང་དེར་སྐོ་བུར་གྱི་དོན་  
རྒྱུ་ཚེན་པོ་བུར་སྐབས། ལྷ་ཉིད་ཉེན་ཚེའི་ས་  
ནས་བྱིར་འབེན་གནང་བྱིར་སྐོ་འདྲི་དང་.....  
རོགས་སྐྱར་དགོས་ངེས་ལུས་ཚོག

★ ལྷ་ཉིད་བཀག་ཉར་དང་། འཛིན་བཟུང་ངམ་...  
བྲིམས་ཚུང་འཁུར་རིང་། ལྷ་ཉིད་ཀྱི་ཐུགས་རེ་  
ལྟར་ལྷ་ཉིད་ཐུགས་འབྲུང་ཏུ་ཡོང་ཚོག

★ ལྷ་ཉིད་ལ་བསམ་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་བར་.....  
ཚད་བུང་ན། དོན་རྒྱུན་ནམ་མས་སྐྱོན་བུང་.....  
བའི་གནས་ཚུལ་རྒྱལ་ནང་གི་གཉེར་ཉེར་བར་  
སྐྱར་ལུས་ཚོག

★ ལྷ་ཉིད་ཀྱི་འཚོ་བར་དཀའ་ངལ་ཐུག་སྐབས།  
ཉིད་ཀྱི་མཁོ་དགོས་འགོ་སྐྱོན་དུས་ཐོག་ཏུ་ཐག་  
གཚོད་ཡོང་བྱིར། ཉིད་ལ་རྒྱལ་ནང་གི་གཉེར་  
ཉེ་དང་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་རོགས་ལུས་ཚོག

★ ལྷ་ཉིད་ལ་ཡུན་རིང་གོ་ཐོས་མ་བུང་བའི་.....  
གཉེན་གྲོགས་འཚོལ་རོགས་ལུས་ཚོག

ད་རེས་ཕྱི་ཀླུལ་དུ་དཀའ་ལྷོག་ཆེ་ཙམ་གྱི་ཡང་སྐབས་ལེགས་པར་  
ཀླུང་གི་འཁྲུང་ཚེས་ལང་དང་། ཀླུང་ཚེས་དོན་གཅོད་ལང་གི་སྐོ་  
མ་ཐུན་ཚོས་སྤྱིགས་མང་ནས་ཕྱག་རོགས་གནང་བྱུང་།

ཀླུང་གི་གནས་ཁག་།



★ ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བྲིམས་མཐུན་ལྟར་གནས་བཅས་པའི་ཀྲུང་གོ་གོའི་སྤྱི་དམངས་ལ་ཀྲུང་གོ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་བཅའ་བྲིམས་དང་བྲིམས་སྒྲིལ་ལ་ལྟུང་གཞིགས་ཏེ་འགྲུལ་བཞུད་ལག་ཁྱེར་སྤོང་པ་དང་། བརྗེ་གསལ། ལག་ཁྱེར་ཐོག་གི་འབྲེལ་ཡོད་དཔྱད་ཡིག་འགོ་ལུགས་འགྲིམ་པའི་མཚན་འབྲེལ་ལྷན་བཅས་བྱས་ཚོགས།

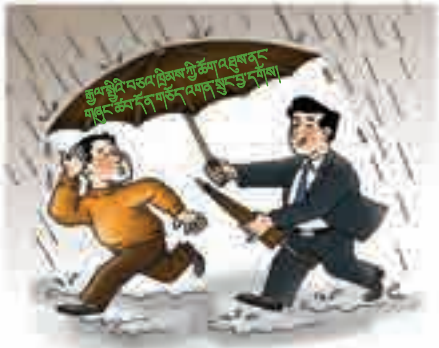
★ འགྲུལ་བཞུད་ལག་ཁྱེར་ཐོར་བའམ་ལག་ཁྱེར་མེད་པའི་ཀྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་ལ་འགྲུལ་བཞུད་ལག་ཁྱེར་དང་རྒྱལ་ནང་དུ་ལོག་པའི་ལག་ཁྱེར་སྤྲད་ཚོགས།

★ ཀྲུང་གོ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་བཅའ་བྲིམས་དང་བྲིམས་སྒྲིལ། འབྲེལ་ཡོད་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྤྱི་ཚེངས་བཅས་ལ་གཞིགས་ཏེ་ཀྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་ལ་འབྲེལ་ཡོད་ཡིག་ཚེའི་གཞུང་དཔང་དང་། བདེན་མེན་རྒྱུ་ལྟར་ཀྱི་འགོ་ལུགས་འགྲིམ་ཚོགས། གནས་ལུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བྲིམས་ལུགས་གཏན་འབེབས་དང་མི་འགལ་བའི་གནས་ཚུལ་འོག་ཀྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་བར་གཉེན་རྒྱུག་ཐོ་འགོད་འགོ་ལུགས་འགྲིམ་ཚོགས།

(མཚན། ཀྲུང་གོའི་རྒྱལ་ནང་གི་གཞུང་དཔང་ལས་ཁུངས་ནས་སྤྲད་པའི་དཔང་ཡིག་ལ་བརྟེན་ནས་བྱེད་ཀྱི་ཀར་བདེན་མེན་རྒྱུ་ལྟར་བྱེད་མི་རུང་བ་དང་། ཀྲུང་གོའི་རྒྱལ་ནང་གི་གཞུང་དཔང་ལས་ཁུངས་ནས་སྤྲད་པའི་དཔང་ཡིག་གསལ་ཡིག་ཆར་གཞུང་དཔང་གི་འགོ་ལུགས་འགྲིམ་མི་རུང་།)



- ★ སྐྱེད་ལ་ལམ་ཡིག་འབྲས་མཚན་བཀོད་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ ས་གནས་དེར་སྐྱེད་ལ་ལས་གནས་འཚོལ་བའམ་གནས་མོལ་གྱི་སྐྱོད་འཁྲུལ་འཛིན་དང་། ལས་ཀ་སྐྱོད་པའི་ལག་ཁྱེར་གྱི་འགྲོ་ལུགས་འགྲུལ་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ གནས་ལུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁྲིམས་འཛིན་ནམ་སྲིད་འཛིན་གྱི་བྱ་རྒྱུ་ལ་ཐེ་ཇུས་བྱས་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ སྐྱེད་དང་མི་གཞན་པའི་བར་གྱི་དཔལ་འབྱོར་དང་། ངལ་ཚོལ་སྐྱོ་ཕོགས། དམངས་དོན་ཚོད་གཞི་གཞན་དག་བཅས་མོལ་བར་འདུམ་དང་ཐག་གཅོད་བྱེད་པར་ཞུགས་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ སྐྱེད་ཀྱི་ཚབ་ཏུ་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་གཏུག་བཤེར་བྱས་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ སྐྱེད་སྐྱོན་བཅོས་དང་། བཀག་ཉར་རམ་བཅོལ་དུ་འཇུག་པའི་ལུལ་དེ་གའི་མི་ལས་ཐོབ་ཐང་ལེགས་པ་རག་ཏུ་འཇུག་པའི་རོགས་བྱས་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ སྐྱེད་ལ་མགྲོན་ཁང་དང་། ཁྲིམས་ཚོད་པ། ཡིག་སྒྱུར། སྐྱེད་བཅོས། འགྲུལ་བཞུད་(གནམ་གྲུ་དང་། གྲུ། མི་འཁོར་)བཅས་ཀྱི་འགྲོ་གྲོན་དང་དེ་མིན་གྱི་འགྲོ་གྲོན་ཞན་པ་གང་ཡང་བཏང་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ སྐྱེད་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་དུ་ཉར་བའམ་ཡང་ན་ཉིད་ཀྱི་ཅ་དངོས་ཉར་ཚགས་བཅས་མོལ་བྱས་མི་ཚོགས་པ་རེད།
- ★ སྐྱེད་ལ་དབུ་བྲལ་སྟེ་ཚགས་བཏང་བའི་ཅ་དངོས་ཉོས་མི་ཚོགས་པ་རེད།



1、གང་ཞིག་ལ་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་སྲུང་སྐྱོང་བྱེད་རུལ།

གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་སྲུང་སྐྱོང་ཞེས་པ་ནི་མངག་གཏོང་བྱེད་མཁན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཕྱི་འབྲེལ་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ལས་ཁུངས་སམ་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་དཔོན་རོགས་ཀྱིས་རྒྱལ་སྤྱིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚིག་འཇུག་འདྲེས་འདུག་པའི་ལེན་བྱེད་མཁན་རྒྱལ་ཁབ་སྲུང་ལག་གཏོང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁོ་དབང་དང་། རང་དོན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱི་དམངས་དང་ཁྲིམས་མིའི་ཁྲིམས་མཐུན་ཁོ་དབང་སྲུང་བའི་བྱ་སྤྱོད་ལ་ཟེར། རང་དོན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱི་དམངས་དང་། ཁྲིམས་མིའི་ཁྲིམས་མཐུན་ཁོ་དབང་ལ་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་ཁྲིམས་འགལ་གཞོན་འཚོ་གཏོང་སྐྱབས། ཀུན་གྱིས་ཁས་ལེན་པའི་རྒྱལ་སྤྱིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚིག་དོན་དང་། འབྲེལ་ཡོད་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྤྱི་ཚེངས། ཕྱོགས་གཉིས་པོའི་ཚེངས་ཡིག་གམ་ཚོད་ཡིག་བཅས་དང་། གྲུང་གོ་དང་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་བཅའ་ཁྲིམས་ལྟར། ཕྱིར་སྤོང་གྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་དབང་འཛིན་ལས་ཁུངས་ལ་ཁྲིམས་མཐུན་བཞེན་ཐག་གཅོད་དྲང་གཞག་དང་། མཚོ་མཐུན། འཚོ་པོ་བཅས་ཡོང་ཤེའི་འབྲེལ་ཡོད་སྲུང་བྱ་འདོན་དགོས། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་སྲུང་སྐྱོང་བྱེད་ཁོངས་སུ་རང་རྒྱལ་གྱི་ཕྱིར་སྤོང་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་གྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་སམ་ཁྲིམས་མིར་རོགས་རམ་དང་རོགས་པུན་དཔེར་ན། རྒྱལ་སྤྱིའི་འགྲུལ་བཞུད་བདེ་འཇགས་ཀྱི་བརྗོད་འཕྲིན་མཁོ་འདོན་དང་། ཁྲིམས་ཚིག་པོ་དང་ཡིག་སྐྱར་གདན་འདྲེན་ལྷོ་རོགས་བྱེད་པ། བཅོན་ཉར་བྱས་མི་ཐུག་འབྲུང་དང་། ཉེན་ཁ་ཚོ་ཁུལ་ནས་ཕྱིར་འབེན་བྱེད་རོགས་བྱ་རྒྱ་སོགས་ཚུད་ཡོད།

2. རྒྱལ་ཁོངས་འབྲེལ་བའི་འཕུལ་ཁོའི་མིའི་གཞུང་གི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་  
ལྷན་ཚུན་འཕུལ་བཟུང་བཟུང་།

《གྲུང་ཅུ་མི་དམངས་སྡེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རྒྱལ་ཁོངས་བཅའ་.....  
ཁྲིམས་》ལྟར། རྒྱལ་ཁོངས་གྲུང་གོར་གཏོགས་རིགས་ཚང་མར་གྲུང་གོའི་མིང་  
གཞུང་གི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་སྲུང་སྐྱོང་ཐོབ་ཐུབ། དེའང་གསལ་  
པོར་བཤད་ན། སྤྱི་ཉིད་གྲུང་གོའི་སྡེ་དམངས་ཡིན་ཟེན། རྒྱལ་ཁྲིར་གཞིས་.....  
ཆགས་པའི་ཕྱིར་སྤྱོད་གྲུང་གོ་བ་དང་། ཡང་ན་གནས་སྐབས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་འགྲུལ་  
བཞུད་གནང་མཁའ་ཡིན་པ་དང་། རྣམ་ས་ཆེན་པོའི་སྡེ་དམངས་དང་། ཡང་  
ན་སྤྱན་རླུང་ཞེས་ཀང་བ་དང་། ཨའོ་མོན་པ། ཐའོ་སྤུན་པ་བཅས་གང་ཡིན་ལ་  
མ་བཟླས་པར་ང་ཚོའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་སྲུང་སྐྱོང་བྱ་ཡུལ་ཡིན།

མཆན། 1: 《ཞང་ཀང་དམིགས་བསལ་མེད་འཛོན་ལུལ་དུ་<གྲུང་ཅུ་  
མི་དམངས་སྡེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རྒྱལ་ཁོངས་བཅའ་ཁྲིམས་>ལག་བསྟར་  
བྱ་རྒྱུའི་གཞན་དོན་འགའ་ཞེས་སྟེར་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུམ་མིའི་  
ཚོགས་ཆེན་རྒྱན་ལས་ལྷན་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་གསལ་འགྲེལ་》གྱི་འབྲེལ་ཡོད་ནང་  
དོན།

(1) གྲུང་གོའི་རིགས་རྒྱུད་ཡིན་པའི་ཞང་ཀང་གི་སྡེ་དམངས་རང་ཉིད་  
གྲུང་གོའི་མངའ་ཁོངས་སུ་སྡེས་པ་(ཞང་ཀང་ཚུད)དང་། དེ་མོན་  
《གྲུང་ཅུ་མི་དམངས་སྡེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རྒྱལ་ཁོངས་བཅའ་  
ཁྲིམས་》གི་གཞན་འབྲེལ་གཞན་དག་དང་མཐུན་པའི་གྲུང་གོའི་  
རྒྱལ་ཁོངས་གྱི་ཆ་རྒྱུན་ལྡན་རིགས་ཚང་མ་གྲུང་གོའི་སྡེ་དམངས་ཡིན།

(2) གྲུང་གོའི་སྤྱན་རླུང་ཀང་བ་“དབྱེན་ཚེའི་ཁོངས་གཏོགས་སྡེ་  
དམངས་གི་ལམ་ཡིག”གས་“དབྱེན་ཚེའི་རྒྱལ་དམངས་(སྡེ་རྒྱལ)གི་  
ལམ་ཡིག”གང་ཞེས་ཡོད་མེད་ལ་ས་བཟླས་པར་ཚང་མ་གྲུང་གོའི་སྡེ་  
དམངས་ཡིན། 1997ལོའི་ཟླ་7ཚེས་1ཉིན་ནས་བཟུང་། གོང་གསལ་  
གྲུང་གོའི་སྡེ་དམངས་གིས་དབྱེན་ཚེའི་སྤྱི་གཞུང་ནས་སྤྱད་པའི་ཕན་  
གོའོད་པའི་འགྲུལ་བཞུད་ལག་ཁྲེར་སུ་མཐུད་སྤྱད་དེ་རྒྱལ་ཁབ་དང་  
ས་ལུལ་གཞན་པར་འགྲུལ་བཞུད་གནང་ཚོག་གྲུང་། ཞང་ཀང་  
དམིགས་བསལ་མེད་འཛོན་ལུལ་དང་གྲུང་ཅུ་མི་དམངས་སྡེ་མཐུན་  
རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ས་ལུལ་གཞན་དག་དུ་གོང་གསལ་དབྱེན་ཚེའི་འགྲུལ་  
བཞུད་ལག་ཁྲེར་ཡོད་པའི་དབང་གིས་དབྱེན་ཚེའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་  
ནས་སྤྱད་སྤྱོད་པའི་ཁོ་དབང་ཡོངས་སུ་སྤྱད་མི་ཚོག་





(3) ཞང་ཀང་རྒྱ་ཡོད་པའི་ཀྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་སུ་འབྲེལ་གཞི་ཡིན་ཏུང་།  
 དེ་ཕྱིན་རྗེས་སྤྱི་དམངས་གི་“དེ་ཕྱིན་རྗེས་གནས་བཅའ་དབང་གི་”  
 འཆར་གཞི་”ཡོད་པའི་དབང་གས་དེ་ཕྱིན་རྗེས་སྤྱི་དམངས་ཀྱི་བྱེད་  
 བས་རག་རེགས། 《ཀྲུང་ལྷ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་  
 རྒྱལ་ཁོངས་བཅའ་ཁྲིམས་》ལ་གཞིགས་ཏེ་ཁས་མི་ལན། མི་དེའི་  
 གས་ནི་སྤྱི་དམངས་ཀྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་ཡིན་པས། ཞང་ཀང་.....  
 དཔེགས་བསལ་སྤྱི་དཔེ་ཁྲུལ་དང་ཀྲུང་ལྷ་མི་དམངས་སྤྱི་.....

མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ས་ཁུལ་གཞན་དག་ཏུ་དབྱེན་རིའི་.....  
 གཞུང་ཚབ་ཁང་ནས་སྤྱི་བྱེད་བྱེད་པའི་ཁོ་དབང་ཡོངས་...  
 སྤྱི་བྱེད་མི་ཚོགས།

(4) སྤྱི་ཚུལ་དུ་གནས་སྡོད་དབང་ཆ་ཡོད་པའི་ཞང་ཀང་.....  
 དམིགས་བསལ་སྲིད་འཛིན་ཁུལ་གྱི་ཀྱང་གོའི་སྤྱི་དམངས་...  
 ཀྱིས་སྤྱི་ཚུལ་གྱི་སྲིད་གཞུང་ནས་ཚོགས་མཆོན་བཀོད་པའི་.....  
 འབྲེལ་ཡོད་དཔང་ཡིག་ཁྲིམ་ནས་ཚུལ་ཁབ་དང་ས་ཁུལ་.....  
 གཞན་དག་ལ་འགྲུལ་བཞུད་བྱས་ཚོགས་མེད། ཤོང་སྐྱུ་ས་.....  
 དཔང་ཡིག་ཡོད་པ་ཙམ་གྱིས་ཞང་ཀང་དམིགས་བསལ་.....  
 སྲིད་འཛིན་ཁུལ་དང་ཀྱང་ཅུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཚུལ་.....  
 ཁབ་ཀྱི་ས་ཁུལ་གཞན་དུ་སྤྱི་ཚུལ་གྱི་གཞུང་ཚབ་སྤྱི་བྱེད་...  
 བོ་བོ་བྱང་ཡོངས་སྤྱི་བྱེད་མི་ཚོགས།

(5) ཞང་ཀང་དམིགས་བསལ་སྲིད་འཛིན་ཁུལ་གྱི་ཀྱང་གོའི་སྤྱི་...  
 དམངས་ཀྱི་ཚུལ་ཁོངས་ལ་འགྲུལ་ཡོག་བྱང་ཚེ། དཔང་.....  
 ཡིག་གོ་ཚོད་བསྐྱེད་ནས་ཞང་ཀང་དམིགས་བསལ་སྲིད་...  
 འཛིན་ཁུལ་གྱི་ཚུལ་ཁོངས་རེ་འདུན་བདག་སྲིད་བྱེད་སའི་.....  
 ལས་ཁུངས་ལ་ཡིག་བོལ་སྤྱོད་ཞུ་འགྲུལ་དགོས།

མཆོན། 2: 《མའོ་མོན་དམིགས་བསལ་སྲིད་འཛིན་ཁུལ་དུ་  
 །ཀྱང་ཅུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ཚུལ་ཁོངས་བཅའ་.....  
 ཁྲིམས་། ལག་བསྟར་བྱེད་པའི་གནད་དོན་འགོ་སློང་གི་ཚུལ་.....  
 ཡོངས་མི་དམངས་འགྲུལ་མའོ་ཚོགས་ཚེན་རྒྱན་ལས་ལྷ་ཡོན་རྟུན་...  
 ཁང་གི་གསལ་འབྲེལ་》གྱི་འབྲེལ་ཡོད་ནང་དོན་ནི།

(1) ཀྱང་གོའི་རིགས་རྒྱུད་ཡིན་པའི་མའོ་མོན་གྱི་ཡུལ་མི་ཡིན་པ་...  
 དང་། རང་ཉིད་ཀྱང་གོའི་མངའ་ཁོངས་(མའོ་མོན་ཡང་.....  
 རྒྱུ་སྤྱོད་པའི་ཡང་ན་《ཀྱང་ཅུ་མི་དམངས་སྤྱི་.....  
 མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ཚུལ་ཁོངས་བཅའ་ཁྲིམས་》ལྟ་གནད་...  
 ལ་ཕབ་པའི་ཀྱང་གོའི་ཚུལ་ཁོངས་ཀྱི་ཆ་རྒྱུན་འཛིན་ས་པ་...  
 ཞིག་ཡིན་ཚུན། དེས་སྤྱི་བྱེད་པའི་འགྲུལ་སྡོད་དཔང་ཡིག་...  
 གས་ཡང་ན་བྱང་བྱང་ལག་ཁྲིམ་བསྐྱེད་ཡོད་མིན་རྗེས་...  
 ཡང་ཚང་མ་ཀྱང་གོའི་སྤྱི་དམངས་སྤྱི་བྱེད་གཏོགས།

གྲུང་གོའི་རྟེན་གསུམ་རྒྱུད་ཡིན་པ་སྤྱོད་བྱའི་ཡའི་རྟེན་གསུམ་རྒྱུད་ཀྱང་ཡིན་པའི་  
 ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་གི་ཡུལ་མི་ཚང་མས་རང་.....  
 ཉེད་ཀྱི་འདོད་ལྟོ་ལྟར་གྲུང་ལྷ་མོ་དམངས་སྡེ་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ཚུལ་  
 ཁོངས་མཁ་ཡང་ན་སྤྱོད་བྱའི་སྡེ་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ཚུལ་ཁོངས་.....  
 གང་དྲུང་གདམ་ག་བརྒྱབ་ཚོགས་དུ་གཉེས་ལས་ཚུལ་ཁོངས་གཉེས་.....  
 བདམས་ཆེས་ཚུལ་ཁོངས་གཞན་དེ་མེད་པར་གྲུང་པ་ཡིན། གྲུང་སྡེས་  
 ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་གི་ཡུལ་མི་ས་ཚུལ་ཁོངས་.....  
 མ་བདམས་པའི་སྡེ་ན་ལ་ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་གི་  
 གཞི་ཚུའི་བཅའ་ཁྲིམས་སྡེ་གཏུན་ལ་ཕབ་པའི་ཁོ་དབང་ལོངས་སྡེ་.....  
 སྤྱོད་ཚོགས་མེད། ཚུལ་ཁོངས་ཀྱི་ཚོད་འཛིན་བེབས་པའི་ཁོ་དབང་.....  
 འདྲར་མི་གཏོགས།

(2) སྤྱོད་བྱའི་ཡའི་འགྲུལ་སྡེད་དབང་ཡིག་ཡོད་པའི་གྲུང་གོའི་སྡེ་དམངས་.....  
 འོ་ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་བཅུགས་ཆེས་གྲུང་སྡེ་.....  
 མཐུན་དུ་དཔང་ཡིག་དེར་བརྟེན་ནས་ཚུལ་ཁབ་བས་ལྟུང་གཞན་དག་  
 ལ་འགྲུལ་སྡེད་བྱས་ཚོགས་མེད། ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་.....  
 ལྟུང་དང་གྲུང་ལྷ་མོ་དམངས་སྡེ་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ལྟུང་གཞན་དག་  
 ཏུ་གོང་སྡེས་སྤྱོད་བྱའི་ཡའི་འགྲུལ་སྡེད་དབང་ཡིག་ཡོད་པར་བརྟེན་.....  
 རྣམ་སྤྱོད་བྱའི་ཡའི་གཞུང་ཚབ་སྤྱང་སྡེད་འབྲེལ་པའི་ཁོ་དབང་མེད།

(3) རྩི་ཚུལ་དུ་གནས་སྡེད་དབང་ཚ་ཡོད་པའི་ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་.....  
 མེད་འཛིན་ལྟུང་གི་གྲུང་གོའི་སྡེ་དམངས་ཀྱིས་རྩི་ཚུལ་སྡེད་གཞུང་.....  
 ལོག་ཚོགས་མཚན་བཀོད་ནས་སྤྱད་པའི་འབྲེལ་ཡོད་དབང་ཡིག་ལ་.....  
 བརྟེན་ནས་ཚུལ་ཁབ་དང་ལྟུང་གཞན་དག་ལ་འགྲུལ་སྡེད་བྱས་ཚོགས་.....  
 མེད། ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་དྲུང་གྲུང་ལྷ་མོ་.....  
 དམངས་སྡེ་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ཀྱི་ལྟུང་གཞན་དག་ཏུ་གོང་སྡེས་དབང་.....  
 ཡིག་ཡོད་པར་བརྟེན་ནས་རྩི་ཚུལ་གྱི་གཞུང་ཚབ་སྤྱང་སྡེད་འབྲེལ་.....  
 པའི་ཁོ་དབང་མེད།

(4) ལའོ་མོན་དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་མ་བཅུགས་པའི་སྡེ་ན་མ་.....  
 ཡང་ན་ཆེས་སྡེ་རྩི་ཚུལ་ནས་ལའོ་མོན་དུ་ལྱིར་བསྐྱུལ་བའི་དེ་སྡེ་ལའོ་.....  
 མོན་གྱི་ཡུལ་མིའི་ཁོད་ཀྱི་གྲུང་གོའི་སྡེ་དམངས་ཀྱི་ཚུལ་ཁོངས་ལ་.....  
 འགྲུལ་བ་གཏོང་ཞེ། དཔང་ཡིག་གོ་ཚོད་ལ་བརྟེན་ནས་ལའོ་མོན་.....  
 དུ་བཞེགས་པས་ལ་མེད་འཛིན་ལྟུང་གི་ཚུལ་ཁོངས་རེ་ལྟུང་བདག་སྡེད་.....  
 ལས་ཁུངས་ལ་ཡིག་བེགས་སྤྱོད་ལྟུང་ཚོགས།

ངས་སློབ་མ་གྲུང་གོའི་  
ལམ་ཡིག་འབྲེར་སྤྱོད་།

རང་མོས་གྱི་སློབ་མ་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་རྒྱལ་ཁོངས་  
སྤྲུགས་པ་ནས་གྲུང་གོའི་རྒྱལ་ཁོངས་རང་  
བཞིན་གྱིས་མེད་པར་གྱུར་པ་ཡིན་པས། ཕྱི་  
རྒྱལ་དུ་སློབ་པའི་གྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་  
དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཙོད་ཁང་གི་གཞུང་  
ཚབ་གྱི་སྤྱང་སྤྱོད་འཐོབ་མི་ཐུབ་པ་ཡིན།



3. གྲུང་གོའི་ལམ་ཡིག་ལ་བརྟེན་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བསྐྱོད་པ་དང་། ད་ལྟ་གནས་ལ་  
བཅས་པའི་རྒྱལ་ཁབ་དེའི་རྒྱལ་ཁོངས་ཚོལ་ཡོད་ཆེ། ལྷན་དེར་སློབ་པའི་གྲུང་  
གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཙོད་ཁང་གི་གཞུང་ཚབ་གྱི་  
སྤྱང་སྤྱོད་ལྗང་བཞིན་ཚོལ་ཆོག་གས།

《གྲུང་ལྷ་མི་དམངས་ཨྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རྒྱལ་ཁོངས་བཅའ་ཁྲིམས་》  
སྤྲུགས་པ་ལ་བལ་པ་ལྟར་ན། གྲུང་གོས་གྲུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་ལ་རྒྱལ་ཁོངས་  
གཉིས་ལྡན་པ་ལས་མི་ལེན། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་གཏན་སྡོད་བྱས་པའི་གྲུང་གོའི་སྤྱི་  
དམངས་གྱིས་རང་མོས་གྱི་སློབ་མ་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་རྒྱལ་ཁོངས་སྤྲུགས་ཕྱིན་དེར་  
བསྐྱུན་ནས་གྲུང་གོའི་རྒྱལ་ཁོངས་རང་བཞིན་གྱིས་མེད་པར་གྱུར་པ་ཡིན་པས།  
ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སློབ་པའི་གྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཙོད་  
ཁང་གི་གཞུང་ཚབ་གྱི་སྤྱང་སྤྱོད་འཐོབ་མི་ཐུབ་པ་ཡིན།

4. གནས་ཚུལ་ཇི་འདྲའི་ལོག་ཏུ་གྱུར་གོའི་སྤྱི་དམངས་ལ་གཞུང་ཚབ་ལ་  
དོན་གཅོད་ཀྱི་སྤྱང་སྤྱོད་འཕྲོད་ཚོག་གསལ།

《མེ་མེན་ནའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་འབྲེལ་བའི་སྤྱི་ཚེངས་》ཀྱི་  
དོན་ཚན་ལྔ་པའི་གཏན་འབེབས་ལྟར་ན། གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱི་  
ལས་འགན་ནང་“རྒྱལ་སྤྱིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚོག་འཇུག་ཁྲུབ་ཁོངས་  
ནང་། དང་དུ་ལེན་མཁན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་མངགས་གཏོང་རྒྱལ་ཁབ་བཅས་  
ཡང་ན་དེའི་རྒྱལ་དམངས་སྐྱེར་དང་ཁྲིམས་མིའི་ཁེ་ཕན་སྲུང་སྐྱོང་……  
བྱེད་པ་”དང་། “མངགས་གཏོང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་དམངས་སྐྱེར་དང་  
ཁྲིམས་མིར་རོགས་རམ་དང་གཞོགས་འདེགས་བྱེད་པ་”སོགས་ཚུད་  
ཡོད། གསལ་ཐོར་བཤད་ན། རྒྱལ་ཁབ་གཞན་པའི་ས་ཁོངས་སུ་གྱུར་  
གོའི་སྤྱི་དམངས་ཀྱི་བྱ་སྤྱོད་ལ་གཙོ་བོ་རྒྱལ་སྤྱིའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་……  
གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་དེ་གའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚོད་འཛིན་ཐེབས་པ་……  
ཡིན། གལ་སྲིད་གྱུར་གོའི་སྤྱི་དམངས་( ཡུལ་དེ་གའི་བཅའ་ཁྲིམས་……  
དང་འགལ་བའི་གྱུར་གོའི་རྒྱལ་ཁོངས་ཡིན་པའི་སྤྱི་དམངས་ཚུད། )  
ཀྱིས་ས་དེར་སྤྱོད་ཚོག་པའི་ཁྲིམས་མཐུན་ཁེ་དབང་ལ་གཞོན་འཚོ་……  
སོགས་ཚེ། གྱུར་གོའི་བྱེད་སྤྱོད་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་  
གཅོད་ཁང་ལ་རྒྱལ་སྤྱིའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་ཡུལ་དེ་གའི་བཅའ་……  
ཁྲིམས་ཀྱིས་དབང་བསྐྱར་བའི་ཁྲུབ་ཁོངས་ནང་གཞུང་ཚབ་སྲུང་……  
སྤྱོད་བྱ་རྒྱུའི་འགན་འཁུལ་ཡོད།

ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་སྔོན་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ལ་སྐད་ཆ་དུང་པོར་མ་བཤད་  
 པས་ད་ལྟའི་གནས་ཚུལ་འདི་འདྲ་བྱུང་། ཚང་མ་ཁྱོད་ཀྱིས་ལན་པ་རེད།



5. ཡུང་གོ་འཕྲི་དམངས་ཀྱིས་གཞུང་ཚབ་སྲུང་སྐྱོང་འཕྲོ་བའི་རྩུ་ཏུ་སྲུང་བ་སྲུང་བ་

ལྷན་གནང་དགོས་སྲིད་དག་ཡོད་དམ།

- (1) སྐྱེ་ཉིད་ཀྱིས་ཞུས་པའི་འབྲེལ་ཡོད་གནས་ཚུལ་དེས་པར་དུ་བདེན་པ་དང་ཞིབ་གསལ་ཡིན་དགོས།
- (2) སྐྱེ་ཉིད་ཀྱིས་ཕྱི་འབྲེལ་སྤུའུ་འཇམ་ཡང་ན་ཕྱིར་སྤོད་གཞུང་ཚབ་ཁང་... དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་རྒྱན་ལུན་གྱི་གཞུང་ལས་ལ་..... བར་ཆད་གཏོང་མི་རུང་ཞིང་། སྐྱོད་དོན་ཐག་གཅོད་གནང་མཁན་ཕྱི་འབྲེལ་དང་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ལ་བརྩི་བཀུར་ལྷན་དགོས།
- (3) སྐྱེ་ཉིད་ཀྱིས་འབྲེལ་ཡོད་གོ་ན་དུལ་དཔེར་ན། དཔེར་ཡིག་སྐྱོད་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་ལུགས་འགྲིམ་པའི་འགོ་གོན་སྐྱོད་གནང་དགོས།
- (4) སྐྱེ་ཉིད་ཀྱིས་ལུལ་དེ་གའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་ཁྲིམས་སྲོལ་ལ་བརྩི་སྲུང་ནན་པོར་ལྷན་དགོས།

གལ་ཏེ་ཉིད་ཀྱིས་གོང་སྐྱོད་འོས་འགན་སྐྱོབ་མི་ཐུབ་པའམ་ཡང་ན་... བསྐྱེད་ཆུ་ཞལ་བཞེས་མི་གནང་ཚེ། གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱེ་ཉིད་ལ་ལུགས་མཐུན་ཁེ་དབང་སྲུང་སྐྱོང་གནང་རོགས་ལྷན་ཐབས་མེད་སྲིད་ལ། དེར་བརྟེན་ནས་ཉིད་ཀྱིས་དུ་དུང་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་འགན་འཁུར་གང་འཚོམ་ཞིག་གྱང་འཁུར་དགོས་པ་ཡོད་སྲིད།

ཀྱུལ་ཁབ་འདིར་ཚབ་སྲིད་ཀྱི་ཟིང་ཚབུང་སོང་བས་ང་ཚོས་འཕྲལ་མར་ཀྱང་  
 བོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་འབྲེལ་གཏུག་དང་ཁོ་.....  
 ཚོའི་རོགས་རམ་འཛོལ་ཐབས་བྱས་ནས་ཉེན་ཁ་ཚེས་འདི་ནས་འབྲེལ་དགོས།



6. སྐྱེད་དང་ཉིད་ཀྱི་ཁྱིམ་མི་གནས་སའི་ཀྱུལ་ཁབ་ཏུ་འཛིགས་སྐྱུལ་འབྲེལ་.....  
 ཚོས་དང་། རང་བྱུང་གི་གཞོན་ཚུན་ཚུལ་ཚེས་ཚེས་ཀྱི་ཟིང་ཚབུང་.....  
 མོས་པའི་གནས་ཚུལ་འཛུགས་ཀྱི་ཁྱིམ་མི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་ཕྱང་ཚུལ་འཛོལ་ཐབས་  
 རི་རྩེ་གནང་དགོས་པའོ།

(1) སྐྱེད་ཀྱིས་ཀྱུལ་ཁབ་དེར་སྡོད་པའི་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་  
 གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ཉེ་ཤོས་ལ་འཕྲལ་མར་འབྲེལ་གཏུག་.....  
 གནང་ནས་འབྲེལ་ཡོད་བརྗེ་འཕྲིན་གསར་ཤོས་འཛོལ་ཐབས་གནང་  
 དགོས་ལ་ཐོ་འགོད་ཀྱང་གནང་དགོས། ཉིད་ཀྱི་ཁྱིམ་མི་དང་སྐྱེད་ཉིད་.....  
 བར་འབྲེལ་གཏུག་ཆད་ཆེ་སྐྱེད་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་གའི་ཀྱང་གོའི་གཞུང་  
 ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་འཕྲལ་མར་འབྲེལ་.....  
 གཏུག་གནང་ནས་འབྲེལ་ཡོད་བརྗེ་འཕྲིན་གསར་ཤོས་འཛོལ་ཐབས་  
 གནང་དགོས་པ་དང་། སྐྱེད་ཀྱི་ཁྱིམ་མི་སྐྱེད་ཀྱི་བརྗེ་འཕྲིན་དང་

འབྲེལ་གཏུག་གནང་ཐབས་ཞིབ་གསལ་དང་སོགས་གསུངས་ཏེ་གཞུང་ཚབ་ལང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་འཚོལ་བདེ་ཡོང་བར་གནང་དགོས། གཞུང་ཚབ་ལང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་དགོས་ངེས་དང་སྐབ་ཐུབ་དུས་ཀྱང་གོའི་སྤྱི་དམངས་ཉེན་ཁ་ཆེ་ལྷུ་ནས་ཕྱིར་འཐེན་བྱེད་རོགས་ལུ་རྒྱ། (རྒྱལ་ནང་དུ་ལོག་དགོས་པའི་ངེས་པ་མེད།)

- (2) སྤྱི་ཉིད་ཀྱིས་ལམ་ཡིག་དང་། རྒྱལ་མཚམས་ནས་འཕྲོད་པའམ་ལྷགས་པའི་ཟིན་ཐོ། འགན་བཅོལ་དང་དཔུལ་ཁང་གི་ཟིན་ཐོ་སོགས་ཉིད་ཀྱི་དཔང་ཡིག་དང་ཟིན་ཐོ་གལ་ཆེན་བདག་ཚགས་ཡག་པོ་གནང་དགོས་པ་དང་དེ་དག་བདེ་འཇགས་དང་སློ་གདེང་ཁེལ་སར་འཛོག་དགོས།
- (3) སྤྱི་ཉིད་ཀྱིས་ལམ་ཡིག་དང་མཆན་བཀོད་ལག་བྱེད་གོ་ཚད་མིན་ཞིབ་བཤེར་གནང་དགོས། གལ་ཏེ་ལམ་ཡིག་གསར་དུ་བརྗེ་དགོས་ཚེ་གཞུང་ཚབ་ལང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་དུ་ཕེབས་ནས་བརྗེ་ལྷགས་འགྲིམ་དགོས།
- (4) བར་ཆད་སྒྲོག་པའི་ཆེད་དུ་སྤྱི་ཉིད་ཀྱིས་བྱིམ་དུ་བཞག་པའམ་ཡང་ན་ལུས་ལ་བྱེད་པའི་དཔང་ཡིག་དང་དབྱེད་ཡིག་གལ་ཆེན་གཉིས་རེ་བཞེས་ནས་བྲལ་ཉར་གནང་དགོས། དུས་མཚུངས་ཉིད་ཀྱིས་གཏོང་བའི་སྐྱོད་པའི་འཇགས་དང་རྒྱན་ལྡན་དང་ལམ་དུ་སྐྱོད་པའི་འགན་ལེན་གནང་དགོས་ལ། ཟས་རིགས་དང་སྐྱུན་རྗེས་དགོས་ངེས་ཀྱང་བྲལ་སྤྱིག་གནང་དགོས།
- (5) བདེ་འཇགས་ལྡན་པའི་ཐབས་ལམ་ཐོག་ནས་བྲལ་ཐབས་ལྡན་ཚོ། སྤྱི་ལྷག་གི་ངང་ནས་སྤྱི་མི་རུང་བར་འཕྲལ་མར་བྲལ་ཐབས་གནང་དགོས།





8. ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཉེས་ཅན་གྱིས་སྐྱེ་ཉིད་ལ་གནོད་འཚེ་བཏང་ཆེ་ (ཆགས་བརྟན་དུ་

རྒྱ་ཉིད་ཀྱིས་འཕྲལ་མར་ཡུལ་དེ་གའི་ཉེན་རྒྱོག་ལས་འབྲུང་ས་ལ་སྟོན་མོད།

འབྲུང་ས་ལ་ཉེན་རྒྱོག་སྟོན་ཆུང་ལུང་བསྐྱར་པར་ཡི་གེ་ཞིག་ཀྱང་ལེན་གནང་  
 དགོས། སྐྱེ་ཉིད་ཀྱིས་ད་དུང་ཁྲིམས་ཚུངས་པའམ་སྟོན་པར་(སྟོན་བཅས་བྱ་  
 དགོས་ཚེ་)འབྲེལ་གཏུག་གནང་དགོས་པ་དང་། ཡུལ་དེ་གར་སྤོང་པའི་  
 ཀྱང་ཤོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་གནས་ཚུལ་  
 ལྟས་ཀྱང་ཚོགས་གཞུང་ཚབ་དོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱེ་ཉིད་ལ་གཞུགས་ལྟར་རོགས་  
 རམ་བྱེད་ཐུབ་ལྟེ། མི་སྣ་འཚོམ་པོ་བཀོད་སྒྲིག་ལྟས་ནས་(པོ་མོའི་བྱུང་པར་  
 ཐད་ཀྱི་སྒྲིང་བྱ་ཡོད་ཚེ་)སྐྱེ་ཉིད་ལ་གནོད་འཚེ་ཐེབས་ཚུལ་ཉན་པ་དང་  
 འབྲེལ་སྐྱེ་ཉིད་སྐྱེ་ཉིད་ཀྱི་གསང་བ་སྒྲུང་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་པ། ཉེན་རྒྱོག་ལས་  
 འབྲུང་ས་ལ་གྲོད་དོན་ཅད་གཅོད་གང་མཚོགས་བྱེད་དུ་འཇུག་པ། གྲོད་དོན་  
 ཅད་གཅོད་བྱེད་རིམ་ཆ་རྒྱས་ལེན་པ། སྐྱེ་ཉིད་ལ་ཁྲིམས་ཚུངས་པ་དང་སྐད་  
 ལྟར་པའི་མིང་ཐོ་མཁོ་འདོན། སྟོན་ཁང་འཚོམ་པོ་འོས་སྒྲིར། པོར་བརྟན་གྱི་  
 གམ་སྟོན་ཆག་ཤོར་བའི་འགྲུལ་སྤོང་དཔང་ཡིག་གསལ་སྤོང། སྐྱེ་ཉིད་ལ་



འཕྲོག་བཅོམ་  
 བྱེད་མཁན་  
 ཡིན།

ཁྲིམ་མི་དང་གྲོགས་པོ་འམ་  
 ལྟོ་བདག་བར་དང་འབྲེལ་  
 གཏུག་བྱེད་རོགས་ལུ་བ།  
 ཡུལ་དེ་གའི་སྐྱེ་ཚོགས་ཀྱི་  
 རོགས་སྐྱེར་འཕྲོག་ཐབས་  
 བྱེད་པ་བཅས་ཡིན། འོན་  
 ཀྱང་གཞུང་ཚབ་དོན་  
 རིགས་ཀྱིས་གྲོད་དོན་བཞག་  
 དཔུང་བྱས་མི་ཚོགས་པ་དང་།  
 སྐྱེ་ཉིད་ཀྱི་ཚབ་ཏུ་ཁྲིམས་  
 རར་དོན་མི་ཚོགས་སྐད་སྐྱེར་  
 བྱས་མི་ཚོགས་ལ་ཉིད་ཀྱི་ཚབ་  
 ཏུ་ཁྲིམས་ཚུངས་པའི་འགྲོ་  
 གོན་དང་སྟོན་ཡོན་ནམ་  
 འབྲེལ་ཡོད་འགྲོ་གོན་གཞན་  
 དག་བཏང་མི་ཚོགས་

9. ལྷ་ཉིད་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཀག་སྐྱིལ་ལམ་བཅོན་འཇུག་ཐེབས་ཏུས་" རི་ལྟར་གནང་དགོས་སམ།

ལྷ་ཉིད་ལ་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་.....  
 ཁང་གི་དཔོན་རིགས་དང་འཕྲད་རེ་འདོན་དབང་ཡོད། ཉིད་ཀྱིས་བཏོན་.....  
 པའི་མྱང་བྱ་ལྟར་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་ལྷ་ཉིད་ལ་བཏུ་བར་ཡོང་རྒྱ་  
 མ་ཟད། མི་ཚོས་ཐོབ་ཐང་དང་དྲང་སྟོན་ཐོབ་ཐང་སོགས་ལྷ་ཉིད་ཀྱི་ཁྲིམས་...  
 མཐུན་ཁེད་བང་སྲུང་སྲུང་བྱེད་དེས་ཡིན། གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་ད་  
 དྲང་ལྷ་ཉིད་དང་ཉེ་འབྲེལ་གྲོགས་པོ་ཕན་ཚུན་འབྲེལ་གཏུག་ཐུབ་པའི་.....  
 རོགས་རམ་ཞུས་ཚོགས་པ་དང་། ལྷ་ཉིད་ལ་ཡུལ་དེ་གའི་ཁྲིམས་ཚོད་པའི་མིང་..  
 ཐོ་མཁོ་འདོན་ཞུས་ཚོགས་པ་འོན་ཀྱང་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་.....  
 གའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་གོ་རིམ་ལ་ཐེ་རྒྱས་བྱས་མི་ཚོགས་པ་དང་། ལྷ་ཉིད་ཀྱི་.....  
 ཚབ་ཏུ་གཏུག་བཤེར་བྱས་མི་ཚོགས་པ་རེད།



10. གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་སློབ་བཤུགས་གིས་སྤྱི་དུང་ལ་བྱང་ག་ཞག་མིན་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཟུང་བ་ལས་པའམ་ཡང་ན་སློབ་བཤུགས་གིས་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་སློབ་པ་ལྟ་བུ་ལྟོས་པའི་སྤྱི་དུང་ལ་བྱང་བའི་ཆེ་ཆེ་ལྟར་ཐག་གཅོད་གནང་དགོས་པའམ།  
 སྤྱི་དུང་གིས་གན་རྒྱ་དང་ཡུལ་དེ་གའི་འབྲེལ་ཡོད་ཁྲིམས་སྲོལ་ལྟར་སློབ་བཤུགས་དང་སློབ་མོལ་བྱས་ནས་ཐག་གཅོད་དགོས། གལ་ཏེ་སློབ་ཐག་ལྟོས་པའི་ལག་པོ་མ་ཚང་ཚོ། སྤྱི་དུང་གིས་ཡུལ་དེ་གའི་ཁྲིམས་ཁང་ལ་ལུ་གུག་པ་ལྟོས་པའི་གནང་ཚེག་དུས་མཚའ་ས་སུ་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ལ་ཡུལ་དེ་གའི་ཁྲིམས་ཚུངས་པ་དང་སྐད་སླུར་པའི་མིང་ཐོ་མཁོ་འདོན་བྱེད་རེ་ལྷན་ཚེག་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་སྤྱི་དུང་ལ་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་དེའི་སྤྱིར་བཏང་གི་བཅའ་ཁྲིམས་བརྗེ་འཕྲིན་ངོས་སྤྱོད་ལུ་ངེས།



11. ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་ལམ་ཡིག་དང་མཚན་བཀོད་ལག་ཁྱེར་གོ་ཚོད་བལྟ་མས་ནས་སྤོང་  
 ཡུལ་ལྗུལ་ཁབ་ལ་འཇུལ་བའམ་ཡང་ན་དེ་ལས་འབྲོན་པ་དང་འགག་སྒྲོལ་ལས་  
 འགྲོ་འོང་གནང་དུས་བཀག་འགོག་ཐེབས་ཚེ་རི་ལྟར་རོགས་རམ་འཕྲོལ་བ་  
 ཐབས་གནང་དགོས་སམ།

ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་ཐོག་མར་ཡུལ་དེ་གའི་གཙོ་སྤོང་ལྟེ་ལག་ལ་ལྗུལ་མཚན་སྟུ་འཇུལ་བའམ་  
 ཡང་ན་དེ་ལས་འབྲོན་པ་དང་འགག་སྒྲོལ་ལས་འགྲོ་འོང་གནང་དོན་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་དྲང་  
 བོར་གསུང་དགོས་པ་དང་དུས་མཚུངས་སྟུ་བཀག་འགོག་ཐེབས་པའི་རྒྱ་ཁྱེན་གང་ཡིན་འདྲི་  
 ཚང་གནང་དགོས། ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་གའི་སྤོང་ཚམ་ཤེས་ཚེ། ས་རོལ་བོར་འབས་ཞུ་སྤྱད་  
 སྤྱར་བ་མཁོ་འདོན་བྱེད་ཅེ་འདོན་དབང་ཡོད། ལྷ་ཉིད་ཀྱི་ལེ་འདུག་ལུས་པར་ད་དྲུང་འབྲེལ་  
 ཡོད་ལྟེ་ལག་གི་ལན་མ་བརྒྱབ་ཚེ། ཡུལ་དེ་གའི་སྤོང་པའི་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་  
 གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་ཅེ་བརྟོན་ནས་རོགས་རམ་འཕྲོལ་བེ་  
 བརྟོན་ཚོག་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་  
 འབྲེལ་ཡོད་དབང་འདོན་ལས་ཁུངས་ལས་གནས་ཚུལ་ཆ་རྒྱས་ལེན་པ་དང་། གནས་ཚུལ་ལ་  
 གཞིགས་ནས་ལྷ་ཉིད་ཀྱི་སྤོང་བྱ་ཁོ་ཚོར་ལྟོ་བའམ་ཡང་ན་དགོས་དེས་ཀྱི་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་  
 དེས་ཀྱང་། ལྷ་ཉིད་མཐའ་གཅིག་ཏུ་སྤོང་དེས་ཀྱི་འགན་ལེན་བྱེད་མི་ཐུབ། འབྲེལ་གཏུག་  
 བྱས་ཀྱང་དོན་འབྲས་མ་བྱུང་ཚེ། ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་བསམ་ཤེས་གནང་སྟེ་ཡུལ་དེ་གའི་གཙོ་སྤོང་  
 ལྟེ་ལག་གི་ཐག་གཅོད་དང་ལེན་ལུ་དགོས། ས་རོལ་བོས་དྲང་གཞུག་མེན་པའི་སྤོང་ཚུལ་  
 བཟུང་བ་དེས་ཅན་ཡིན་ན། ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཐོག་ནས་ཐག་གཅོད་པའི་ཚེད་དུ་  
 དཔང་རྟགས་འཕྲོལ་བསྟུ་དང་ཉར་ཚགས་མཛེད་རྒྱར་ཐུགས་གཟབ་གནང་དགོས།



12. སྐྱེད་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་གར་སྡོད་པའི་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་  
 རྒྱུལ་ཁབ་གཞན་དུ་སྡོད་དུས། དཔང་ཡིག་གོ་ཚོད་མེད་ལ་དཔལ་འབྱོར་གྱི་  
 ཡོང་ཁུངས་ཀྱང་མེད་ཚེ། རྒྱལ་ནང་དུ་ཡོག་པའི་འགྲོ་ལུགས་ཅི་ལྟར་  
 འགྲུལ་དགོས་སམ།

སྐྱེད་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་གར་སྡོད་པའི་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་  
 རྒྱུལ་ཁབ་ཁོང་ལ་ཉིད་གྱི་རུས་མིང་དང་། སྐྱེད་དུས། སྐྱེད་ཡུལ། ལས་རིགས། གྲིམ་ཚང་གི་  
 སྡོད་གནས། འབྲེལ་གཏུག་ཁ་པར། འབྲེལ་འགའ་གྱིས་རྒྱལ་མཚམས་བརྒྱལ་ཚུལ་དང་  
 དེར་ལུས་ཚུལ་སོགས་གནས་ཚུལ་དོ་མ་ཅི་མ་བཞིན་གསལ་པོར་ལུང་གོས། སྐྱེད་དེ་  
 སྡོད་གནས་སའི་སྤྱི་བདེ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ཉིད་གྱི་ཐོབ་ཐང་ལ་ཞིབ་དཔྱད་དོས་འཛིན་  
 ཁས་ལེན་དང་ཉིད་གྱི་གྲིམ་མིས་སྐྱེད་རྒྱལ་ནང་དུ་ཡོག་པའི་འགྲོ་གོམ་སྐྱེད་ཀྱིས་  
 རྗེས། གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱེད་ལ་རྒྱལ་ནང་དུ་ཡོག་པའི་དཔང་ཡིག་སྤྲོད་  
 ཚོག་པར་མ་ཟད་རྒྱལ་ནང་དུ་ཡོག་པའི་གནམ་གྲུའི་(རྒྱངས་འཁོར་དང་གྲུ་གཟིངས་) སྐྱ་  
 སེ་ཉོ་རོགས་ལུས་ཚོག།



13. ལྷ་ཉིད་ཀྱི་གྲུང་གོའི་ལམ་ཡིག་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བོར་བརྒྱལ་སྲོལ་བཤད་། ལྷ་མོར་།།  
 བཤམ་འཕྲོག་བཅོམ་དུ་ཕོར་ཚེ་རི་རྩུབ་གནད་དགོས་མཁམ།

ལྷ་ཉིད་ཡུལ་དེ་གའི་གནས་སྤོའི་ཡུལ་མི་ཅུང་ལ་རྒྱལ་མཚམས་ལས་།།  
 བརྒྱལ་བའི་མཚན་བཀོད་ལག་ཁྱེར་ལྷ་བདེ་ཕྱིར། ཉིད་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་གའི་ཉེན་  
 རྟོག་སྡེ་ཁག་ལ་སློན་སེང་ལྷ་དགོས། ཏུས་མཚུངས་སུ་རང་ཉིད་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་  
 ཐོབ་ཐང་དབྱུང་ཡིག་དང་དེའི་བསྐྱར་དཔར་ཡི་གེ་དང་འབྲེལ་བར་ཁྱེར་ནས་།།  
 ཡུལ་དེ་གར་སྤོང་པའི་གྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་  
 ཁང་ཉེ་ཤོས་སུ་ལམ་ཡིག་གསལ་སྤོང་དམ་ཡང་ན་འགྲུལ་སྤོང་དཔར་ཡིག་།།  
 སྤོང་རེ་ལྷ་བར་བསྤོང་དེ་རྒྱལ་ནང་དུ་ཕྱིར་ལོག་ཏུ་སྤོང་དགོས། ང་ཚོས་སྤོང་།།  
 ཉིད་ལ་གསལ་འདེབས་ལྷ་རྒྱ་ཞིག་ནི། གྲུང་གོའི་ལམ་ཡིག་ཉོ་འཚོང་དང་།  
 བཟུགས་སྤོང། རྩུན་བཟོ། རྩུར་བཟོ། རྩུང་བཅུགས་ནས་གཏོར་བརྒྱལ་གཏོར་།།  
 བ་བཅས་བྱས་ན་དེ་ནི་ཁྲིམས་འགལ་བྱ་སྤོང་ཡིན་པས། སྤོང་འབྲེལ་ཡོད་།།  
 མཁན་གྱིས་འབྲེལ་ཡོད་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་འགན་འཁྲི་འཁུར་དགོས།



གྲུང་གོའི་ལམ་ཡིག་ཉོ་འཚོང་དང་། བཟུགས་སྤོང། རྩུན་བཟོ། རྩུར་བཟོ། རྩུང་བཅུགས་།།  
 བསྐྱར་གཏོར་བརྒྱལ་གཏོར་བ་བཅས་བྱས་ན་དེ་ནི་ཁྲིམས་འགལ་བྱ་སྤོང་ཡིན།

14. རྒྱལ་མཚམས་ཕྱི་རྒྱ་ཉིད་ལ་དཔལ་འབྱོར་གྱི་དཀའ་ཚེགས་བྱུང་ཚེ་.....  
གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་རོགས་རམ་འཕྲོ་བ་  
ཐབས་བྱུང་ཚོག་གས།

ཡུང་གོའི་སྤྱི་དམངས་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་འགོ་ཤོན་གཏོང་འགན་རང་.....  
ཉིད་ཀྱིས་འགན་ཁུར་དགོས། རྒྱ་ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོར་རྒྱ་ཤོར་དང་འཕྲོག་བཅོམ་  
དུ་ཤོར་བ་སོགས་ཀྱི་དབང་གིས་གནས་སྐབས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་དཀའ་.....  
ཚེགས་བྱུང་ཚེ། ཡུལ་དེ་གར་སྤོང་པའི་ཡུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་.....  
གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་འབྲེལ་གཏུག་གནང་ཚོག་པ་དང་། གཞུང་  
ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་.....

གཅོད་ཁང་བརྒྱུད་ནས་བྱིམ་མིར་  
དངུལ་བསྐྱར་ཏུ་འཇུག་པའམ་.....  
ཡང་ན་ཕྱི་འབྲེལ་སྤུ་བརྒྱུད་ནས་  
སྤོང་དུ་བརྟུག་ཚོག

ངའི་དུལ་སྤྱོད་ཤོར་སོང་བས།  
དང་རྒྱ་ལོར་ཕྱི་དགོས་སམ།



ཁྱོད་ཚོས་བདག་ལ་གནས་སྐབས་ལས་  
ཀའི་ཞིག་འཚོལ་རོགས་གནང་ཚོག་གས།



དགོངས་པ་མ་ཚོམ། ང་ཚོས་ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་སྡོམ་  
སྤོང་མི་ཐུབ་མོད་ཀྱང་ཁྱོད་ལ་བསྐྱར་དངུལ་  
ལན་རོགས་ཞུས་ཚོག





15. སྐྱེད་ཀྱི་བྱིས་མི་ཕྱུ་རྒྱལ་དུ་ཚེ་ལས་འདས་ཚེ་རྩེ་ལྷོ་གནང་བཞོས་སམ་

(1) སྐྱེད་ཀྱིས་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་སམ་ཡང་ན་གཉེན་ཉེ་གོས་པོ་བརྒྱུད་ནས་  
 བྱིས་མི་ཚེ་ལས་འདས་པའི་རྒྱ་རྒྱུ་དང་ལྷན་པོ་བཞུགས་ཀྱི་ (ཞལ་ཚེས་པ་)  
 གནས་ཚུལ་ཤེས་ཐབས་གནང་དགོས་ལ། ཡུལ་དེ་གའི་འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ཁག་ལས་ཚེ་  
 འདས་དཔང་ཡིག་སོགས་ལེན་དགོས་ཤིང་། ཡུལ་དེ་གར་སྤོང་པའི་ཀྱང་གོའི་  
 གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་ཉིད་ཀྱི་ཕྱགས་རེ་ལྷོ་གོང་  
 སྐྱེས་བདེན་དཔང་ཡིག་ཚར་ཁས་ལེན་དཔང་འདོན་བྱས་ཚེ་ག་ འོན་ཀྱང་གཞུང་  
 ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་འདས་རྒྱུན་ལ་བརྟུག་དཔུང་བྱས་མི་ཚོགས་པ་རེད། གལ་ཏེ་  
 འདས་རྒྱུན་ལ་སྐྱེད་དོན་པ་ཡོད་ཚེ། ཡུལ་དེ་གའི་བྱིས་མི་སྤོང་པ་གདན་དྲངས་  
 ཏེ་ཡུལ་དེ་གའི་བྱིས་མི་འཛིན་སྡེ་ཁག་ལ་གསལ་འབྲེལ་ལུགས་མཐུན་བྱེད་དུ་འཇུག་  
 པའམ་ཡང་ན་བསྐྱར་དུ་བརྟུག་དཔུང་བྱ་རྒྱུའི་རེ་བ་ཞུས་ཚོགས་ལ། གཞུང་ཚབ་  
 དཔོན་རིགས་བརྒྱུད་ནས་ཡུལ་དེ་གའི་སྤྱི་གཞུང་གི་འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ཁག་ལ་ཉིད་ཀྱི་  
 ཡིག་སྟོན་དུ་གོང་མཆར་ལྷོ་རིགས་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་དང་། ཉིད་ཀྱི་དགོངས་  
 འཆར་ལ་དེ་སྣང་དང་ཡང་ན་ཉིད་ཀྱི་དགོངས་འཆར་ཡུལ་དེ་གའི་བྱིས་མི་འཛིན་  
 ལས་ཁུངས་ལ་སྤྱོད་རྒྱུའི་རེ་བ་ཞུས་ཚོགས།

(2) གལ་ཏེ་འདས་རྒྱུན་ཉེས་དོན་གྱི་དགེ་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་མ་ཟེན་ཡུལ་དེ་གར་  
 ལྷོ་གཏུག་བྱས་ཟིན་ཚེ། ཉིད་ཀྱིས་བྱིས་མི་སྤོང་པ་གདན་འདྲེན་པ་དང་འབྲེལ་བྱིས་  
 རར་ཞིབ་གཅོད་བྱས་ཚུལ་གསལ་པོར་རྟོགས་དགོས་པ་དང་། ཏུས་མཚུངས་སུ་  
 གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ལ་གྱོད་དོན་དོར་ཡིད་གཟབ་གནང་རྒྱུའི་རེ་བ་ལྷུ་རྒྱ་དང་  
 འབྲེལ་ བྱིས་མི་དང་མཐུན་པའི་ཆ་རྒྱུན་འོག་བྱིས་མི་རར་ཞིབ་གཅོད་བྱེད་པར་བྱུར་  
 གསན་གནང་ཚོག་ བྱིས་མི་རར་ཞིབ་གཅོད་བྱས་ཚུལ་ལམ་ཡང་ན་བྱིས་མི་ཐག་  
 བཅད་པར་སྐྱེད་མོས་མཐུན་མེད་ཚེ། བྱིས་མི་སྤོང་པ་གདན་དྲངས་ཏེ་གོང་  
 གཏུག་ཞུས་ཚོགས་པ་.....

དང་། ཏུས་མཚུངས་སུ་  
 གཞུང་ཚབ་དཔོན་  
 རིགས་བརྒྱུད་ནས་ཡུལ་  
 དེ་གའི་འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་  
 ཁག་ལ་ཉིད་ཀྱི་  
 དགོངས་འཆར་ལྷོ་  
 བཅུག་ཚོག་ འོན་ཀྱང་  
 གཞུང་ཚབ་དཔོན་  
 རིགས་ཀྱིས་གྱོད་དོན་  
 ལ་བརྟུག་དཔུང་བྱས་  
 མི་ཚོགས་ལ་ཉིད་ཀྱི་ཚབ་  
 ཏུ་བྱིས་མི་རར་འགྲོ་  
 རིགས་ཀྱང་མི་ཚོགས་  
 ཡིན།



གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གི་སློབ་ཐུན་  
 བྱིས་རིགས་རམ་འོག་གཞི་རྒྱས་རྗེས་འཇུག་གི་  
 བྱ་བ་ལེགས་པར་ཐག་ཚོད་སོང་.....

- (3) ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་ཡུལ་དེ་གར་ཕྱིན་ནས་རྗེས་འཇུག་གི་དོན་དག་བསྟུན་པའི་  
 ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་གཏོང་དགོས། འབྲེལ་ཡོད་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བསྐྱོད་པའི་མཚན་བཀོད་ལག་  
 རྒྱུ་ལྡན་དང་། མཉམ་ཁབ་རྒྱུ་ལྡན་མངག་བསྟུན་ལྷུ་ལ་ལོགས་པའི་འགྲོ་ལུགས་རང་།  
 ཉིད་ཀྱིས་བསྟུན་དགོས་པ་དང་། བབ་ཐོབ་ཡོད་པའི་ཡུལ་རྣམས་ལས་དོན་ཁང་ལ་  
 རོགས་རམ་བྱེད་ཏུ་བཅུག་ཀྱང་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྡན་རྒྱུར་བ་དགོས་ཚེ་གཞུང་།  
 ཚོབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་འོས་སྐྱོར་བྱས་ཚོགས་མོད་ཀྱང་།  
 དེའི་འགྲོ་ལུགས་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཏོང་དགོས།
- (4) གནས་ཚུལ་གཞན་(དཔེར་ན་མཚན་བཀོད་ལག་རྒྱུར་མ་ཐོབ་པ་དང་འགྲུལ་སྐྱོར་  
 མི་འདྲང་བ་སོགས་ལྟ་བུ་)ཀྱི་དབང་གིས་ཡུལ་དེར་རྗེས་འཇུག་གི་བྱ་བ་བསྟུན་པའི་  
 ཏུ་འགྲོ་མི་ཐུབ་ཚེ། ཡུལ་དེར་ཡོད་པའི་གཞེན་ཉེ་མོགས་པོར་སྐྱེས་སྤུང་ཤུར་སྤུང་ས་  
 དང་། རུས་ཐལ་དང་ཤུལ་བཞག་དངོས་ཚམས་ཕྱིར་སྐྱེལ་སོགས་པའི་དོན་དག་།  
 མངག་བཅོལ་བྱས་ཚོགས་གཅོ་སྐྱོར་སྡེ་ལག་གིས་སྲུང་བྱ་བཏོན་ཚེ། ལྷ་ཉིད་ནས་  
 རྒྱལ་ལོ་གི་གཞུང་དབང་ལས་ལྷངས་ཀྱིས་བདེན་དཔང་ཐོབ་པར་མ་ཟད་ཕྱི་  
 འབྲེལ་སྤུའུ་(ཡང་ན་དེས་དབང་བསྐྱར་བའི་ས་གནས་ཀྱི་ཕྱི་དོན་གཞུང་ལས་  
 ཁང་)དང་འབྲེལ་ཡོད་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གཞུང་ཚོབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོབ་དོན་  
 གཅོད་ཁང་གིས་ཁས་ལེན་བདེན་དཔང་བྱས་པའི་དབང་བསྐྱར་མངག་བཅོལ་  
 ཡི་གེ་མཁོ་འདོན་གནང་དགོས། ཡུལ་དེ་གའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་ཁྲིམས་སྒྲིལ་  
 དང་མི་འགལ་ཚེ། ལྷ་ཉིད་ཀྱིས་གོང་སྐྱོན་དོན་དག་བསྟུན་རྒྱ་གཞུང་ཚོབ་དོན་  
 རོགས་ལ་མངག་བཅོལ་བྱས་ཀྱང་ཚོགས་མོད། (འགྲོ་ལུགས་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཏོང་  
 དགོས།) དེའི་རྒྱུ་ལ་སྐྱེད་ནས་རྒྱལ་ལོ་གི་གཞུང་དབང་ལས་ལྷངས་ཀྱིས་  
 བདེན་དཔང་ཐོབ་པར་མ་ཟད་ཕྱི་འབྲེལ་སྤུའུ་འམ་ཡང་ན་དེས་དབང་བསྐྱར་  
 བའི་ས་གནས་ཀྱི་ཕྱི་དོན་གཞུང་ལས་ཁང་གིས་ཁས་ལེན་བདེན་དཔང་བྱས་པའི་  
 དབང་བསྐྱར་མངག་བཅོལ་ཡི་གེ་མཁོ་འདོན་གནང་དགོས།
- (5) ལྷ་ཉིད་སྐྱེས་སྤུང་རྒྱལ་ལོ་གི་འབྲེལ་འདོད་ཡོད་ཚེ། ཡུལ་དེ་གར་སྤོང་པའི་ཀྱང་།  
 གའི་གཞུང་ཚོབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་སྐྱེས་སྤུང་སྐྱེལ་བའི་  
 ལས་གཞིར་ཀྱང་སའི་མིང་ཐོ་སྐྱེད་ལ་མཁོ་འདོན་ཞུས་ཚོགས་སྐྱེས་སྤུང་སྐྱེལ་བའི་  
 འགྲོ་ལུགས་ཉ་ཅང་ཆེ་བས། རང་ཉིད་ཀྱིས་གཏོང་དགོས།
- (6) ཁྲིམ་མིས་སྐྱེས་སྤུང་ཏུ་ས་ཡུན་རིང་པོར་ཐག་གཅོད་མ་བྱས་ཚེ། ལྷ་ཉིད་ཀྱི་བཅའ་  
 ཁྲིམས་རང་ཅག་དང་མི་འདྲ་བའི་སྐྱོན་ཀྱིས་གནད་དོན་ཐག་གཅོད་པར་མི་མན་  
 པར་མ་ཟད་ཡུལ་དེ་གའི་འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ལག་གིས་དེ་གའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་  
 གཞན་འབྲེལ་སྐྱོར་ཏུ་ས་བཀག་དེས་ཅན་ནང་སྐྱེས་སྤུང་སར་སྐབ་འམ་ཡང་ན་  
 ཤུར་སྤུང་ས་བྱེད་ཀྱང་སྤོང་།
- (7) མི་ཤི་བའི་སྐྱོད་དོན་ཐག་གཅོད་པའི་ཏུ་ས་ཡུན་ཉ་ཅང་རིང་ཡང་སྤོང་བས། དེ་  
 ལྷའི་གནས་ཚུལ་འོག་སྐྱེད་ཀྱིས་ཡུལ་དེ་གའི་ཁྲིམས་སྐྱོད་པ་གདན་དྲངས་ཏེ་  
 རྗེས་འདྲེད་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་ཏུ་བཅུག་ཚོགས། ཡུལ་དེར་སྤོང་པའི་ཀྱང་གའི་  
 གཞུང་ཚོབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་རང་གི་དབང་མཚན་ས་  
 ལས་མ་བརྒྱལ་བའི་གནས་ཚུལ་འོག་ཡུལ་དེ་གའི་གཅོ་སྐྱོར་སྡེ་ལག་གིས་བཏོན་  
 པའི་སྐྱོད་དོན་ཐག་གཅོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་སྐྱེད་ལ་ཞུས་ཚོགས།

16. སྐྱེད་ཀྱི་བྱིས་མི་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་གདམས་ཆ་མེད་དུ་བྱུང་བའམ་ཡང་ན་.....  
གཞན་གྱིས་བཅན་བྱིད་བྱས་ཚེ་རྗེ་རྟོགས་རམ་འཕོ་བ་ཐབས་གནང་.....

**དགོས་སམ།**

ཡུལ་དེ་གའི་ཉེན་རྟོག་ལས་ཁུངས་ལ་གང་མཚོགས་གནས་ཚུལ་ཞུ་.....  
དགོས་ཤིང་། བཟླ་ག་པའམ་བཅན་བྱིད་ཤོར་མིའི་རུས་མིང་དང་། རོ་མོ།  
ལོ་ཚང་། ལས་རིགས། བྱང་གཟུགས། ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་སྣོད་གནས་སོགས་འབྲེལ་...  
ཡོད་གནས་ཚུལ་ཡུལ་དེར་སྣོད་པའི་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་  
ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་སྟན་མེད་ལུས་ནས་རོགས་རམ་བྱེད་དུ་བཅུག་.....  
ཀྱང་ཚོག་གཞུང་ཚབ་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱེད་ཀྱི་ལྷང་བྱ་ལྟར་རྒྱལ་ཁབ་...  
དེའི་འབྲེལ་ཡོད་སྲིད་གཞུང་ལ་བཟླ་ག་པའམ་བཅན་བྱིད་ཤོར་མེའམ་.....  
འཚུལ་བའམ་སྐྱབ་རྒྱུའི་རེ་བ་ལུས་ཚོག



17. ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སྐྱེ་ཉིད་དམ་ཡང་ན་ཉིད་ཀྱི་བྱིམ་མིར་སློབ་དུ་ནང་མྱེད་པོ་.....  
 ཕོ་ག་པའམ་སློབ་ནང་ཕོ་ག་ཚེ་རི་རྩུབ་རྒྱལ་མཉམ་འབྲེལ་ཐབས་གནང་དགོས་

ཡམ།

ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སྐྱེ་ཉིད་དམ་ཡང་ན་ཉིད་ཀྱི་བྱིམ་མིར་སློབ་དུ་ནང་མྱེད་.....  
 ཕོ་ཕོ་ག་པའམ་སློབ་ནང་ཕོ་ག་ཚེ་འབྲེལ་མཉམ་འབྲེལ་དེ་གའི་སྐྱེད་སྐྱོབ་ཁ་པར་.....  
 གཏོང་དགོས་པ་དང་ཡུལ་དེ་གའི་སྐྱེད་སྐྱོབ་ཁང་དུ་སྐྱེད་བཅོས་གནང་བར་.....  
 བརྒྱུད་དགོས། ཡུལ་དེར་སྡོད་པའི་ཀྲུང་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་.....  
 ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་ཡུལ་དེ་གའི་སྐྱེད་སྐྱོབ་ཁང་གི་མིང་ཐོ་མཁོ་འདོན་བྱས་  
 ཚོགས་པ་དང་། རྒྱལ་ནང་གི་བྱིམ་མིའམ་སྡེ་ཚོན་ལ་བརྒྱུད་གཏོང་རྒྱུ་ལུས་.....  
 ཚོགས་སྐྱེ་ཉིད་དམ་ཡང་ན་ཉིད་ཀྱི་བྱིམ་མི་རྒྱལ་ནང་དུ་ཕོ་ག་ནས་སྐྱེད་བཅོས་  
 བྱེད་སྐྱེད་ན། ཡུལ་དེ་གའི་སྐྱེད་སྐྱོབ་ཁང་དང་འབྲེལ་ཡོད་མཁའ་འགྲུལ་ཀྲུང་.....  
 སིའི་མོས་མཐུན་བྱུང་བ་བརྒྱུད། གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་.....  
 གཅོད་ཁང་གིས་འབྲེལ་གཏུག་བྱས་ནས་མཁའ་འགྲུལ་ཀྲུང་སི་དང་ནང་.....  
 གཡོག་ལ་ནང་པར་ལྷ་རྩོག་གནང་རྒྱུ་ལུས་ཚོགས་གནས་གྲུའི་འགྲུལ་སྐྱོབ་.....  
 དང་ནང་གཡོག་གི་འགྲོ་གྲོལ་སོགས་སྐྱེ་ཉིད་ཀྱིས་གཏོང་གནང་དགོས།

སྐྱེ་ཉིད་ཀྱི་སྐྱེ་ཉིད་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་སྐྱེད་མྱེད་ཐུག་པོ་.....  
 སིང་། རྒྱུང་རྩུབ་པའི་དགོངས་འཆར་རྩུབ་དེ་ཚོས་.....  
 འབྲེལ་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ནང་དུ་ཕོ་ག་ནས་སྐྱེད་བཅོས་  
 གནང་བྱའི་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་རྒྱུ་ལུས་ཚོགས་



དོན་གནས་ཐུགས་རྒྱུ་ཚེ་དེའི་  
 འབྲེལ་གཏུག་ཚོང་མང་ཚོར་ཉིད་ཀྱིས་.....  
 བཏང་ཚོགས་



18. ལྷ་ཉིད་དང་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཡོད་པའི་བྱིས་མིའི་པར་དུས་ལྷན་རིང་པོར་འབྲེལ་ལྷོད་གཏུག་ཆེན་མོ་ ཡུལ་དེར་སྤྱོད་པའི་གཏུག་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་རང་རྒྱུ་རྒྱུ་ ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་ལ་བྱིས་མི་འཚོལ་རྒྱུའི་རྣམས་པ་བྱེད་རྣམས་ལོས་ལྷན་རྒྱས་ཆོག་གཤམ།

སྐྱ་ཉིད་ཀྱིས་ཐབས་ལམ་སྤྲོད་ཆོགས་བརྒྱུད་ཀྱང་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཡོད་པའི་བྱིས་མི་དང་དུས་ལྷན་རིང་པོར་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མ་ཐུབ་ཆེ། ཡུལ་དེར་སྤྱོད་པའི་གཏུག་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་རང་རྒྱུ་རྒྱུ་ ལོས་ལྷོད་ཕྱི་རྒྱལ་རྣམས་རལ་བྱེད་དེས་ཡིན། མིག་སྨར་གྱིས་གོའི་སྤྱི་གཞུང་གིས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཡོད་པའི་གཏུག་གོའི་སྤྱི་དམངས་ཚོང་མ་ཕྱིར་སྤྱོད་གྱིས་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་དུ་ཡོད་ནས་མིང་སོ་འགོད་དགས་ཚུལ་བཅའ་ཤེད་རང་བཞིན་གྱི་སྐྱོང་བྱ་བ་ཉོན་མེད་པ་དང་། དེའི་ཁར་ཁོང་ཚོའི་ལས་ཀ་དང་སྤོང་གནས། ཁ་བར་ཡང་གུང་ས་བཅས་རྟག་པར་འགྱུར་སྐྱོབ་ཆེ་བའི་དབང་གིས་ཕྱིར་སྤོང་གྱིས་གོའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་གིས་མི་འཚོལ་བའི་ལས་ཀར་དཀར་འཚོགས་ཆེ་བའི་རྣམས་པར་རལ་བ་འབྲས་མེད་དུ་འགྱུར་བཞིན་ཡོད། སྐབས་རེ་སྐྱ་ཉིད་ཀྱི་བྱིས་མི་རྒྱུད་ཀྱང་ཁོ་(མོ་)ཉིད་སྐྱ་ཉིད་དང་འབྲེལ་གཏུག་གནང་འདོད་མེད་པའང་ཡོད། གནས་ཚུལ་དེ་ལྟ་བུའི་འོག་གཞུང་ཚབ་དོན་རིགས་ཀྱིས་སྐྱ་ཉིད་ལ་གནས་ཚུལ་འགའ་རེ་བརྒྱུད་ཆོག་པ་དང་། ཡང་ན་སྐྱ་ཉིད་ཀྱི་གཞིན་ཉེའམ་གྲོགས་པོའི་མོས་མཐུན་བྱུང་བའི་གནས་ཚུལ་འོག་དེར་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་སྐྱོང་སྐྱ་ཉིད་ལ་ལྷན་ཆོག།

གཞུང་ཚབ་དོན་རིགས་ཀྱིས་རིགས་རལ་གནང་བར་བརྟེན་ངས་གཞིན་ཉེ་བྱེད་ཐུབ་སོང་།



19. ལྱིར་རྗོད་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚོལ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོལ་དོན་གཙོད་ཁང་གིས་  
 རྒྱལ་ལྗོངས་ལྷན་དམངས་ལ་ཡུད་པའི་དཀའ་ངལ་མཐའ་དག་སེལ་ཤོད་  
 གྲུབ་པར།

ལྱིར་རྗོད་ཀྱང་གོའི་གཞུང་ཚོལ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོལ་དོན་གཙོད་ཁང་གིས་  
 ལྷན་དམངས་ལ་ཡུད་པའི་དཀའ་ངལ་མཐའ་དག་སེལ་ཤོད་ཀྱི་དམངས་ཀྱི་བྲིམ་སྐུ་མཐུན་ཁེ་  
 དབང་གིས་སྐྱོད་ལྡན་ལྷན་དམངས་ལ་ཡུད་པའི་འགན་འཁུན་འཁུར་བ་དང་།  
 ལྱིར་རྗོད་ཀྱང་གོའི་དམངས་ལ་གཞུང་ཚོལ་ལྷན་དམངས་ལ་ཡུད་པའི་  
 འབྲས་འདེགས་ལྷན་དམངས་ལ་ཡུད་པའི་འོས་འགན་རེད། འོན་ཀྱང་གཞུང་གིས་  
 གཞུང་ཚོལ་ལྷན་དམངས་ལ་ཡུད་པའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་གནས་སའི་  
 རྒྱལ་ཁབ་དེའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་འགལ་མི་རུང་། ལྱིར་རྗོད་ཀྱང་གོའི་  
 གཞུང་ཚོལ་ཁང་དང་གཞུང་ཚོལ་དོན་གཙོད་ཁང་གིས་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ལྷན་འབྲེལ་  
 འབྲས་ཚོལ་ལས་ཁུངས་ཡིན་པ་ལས་གནས་སའི་རྒྱལ་ཁབ་དེར་ཕྱིན་འཛིན་  
 དབང་ཆ་དང་བཙན་ཐབས་སྤྱོད་དབང་མེད། ལྱི་འབྲེལ་གྱི་ཐབས་ལམ་  
 བརྒྱུད་ནས་གནས་སའི་རྒྱལ་ཁབ་དེར་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་ཆུ་ཚོམ་ལས་  
 ཐབས་གཞན་མེད་པས། དོན་དག་ལེགས་འགྲུབ་འབྱུང་གི་ལ་ལེགས་



འབྲུབ་མི་འབྱུང་  
 བའང་གིན།  
 ལྱིར་བྱ་གཞུང་གིས་  
 ཚོལ་ཁང་དང་གཞུང་  
 ཚོལ་དོན་གཙོད་ཁང་གིས་  
 ལས་ཀ་གཞི་གཙོ་  
 བོད་བདག་ལ་  
 རང་གི་བྲིམ་སྐུ་  
 མཐུན་ཁེ་དབང་  
 ཡུད་ལྡན་བྱེད་  
 རྒྱལ་ལྷན་དམངས་  
 ལས་ལྷན་གྱི་  
 ཚོལ་ལྷན་དམངས་  
 དབང་བཙན་  
 ལེན་བྱེད་པ་  
 མིན།

## ལྷན་བཞུགས་དང་བོ

ཕྱི་འབྲེལ་སྤྱི་ལོ་གཞུང་ཚབ་སྡེ་དང་འབྲེལ་གཏུག་བྱིང་ཐབས།

|             |  |
|-------------|--|
| ལ་ བར།      | 010-65963500 (གཞུང་ལས་བྱིང་ཡུན།)             |
|             | 010-65964020 (གཞུང་ལས་བྱིང་ཡུན།)             |
| བརྟན་སྐྱེལ། | 010-65963509                                 |
|             | 010-65964094                                 |
| གནས་ཡུལ།    | པ་ཅེན་ཁའོ་དབྱང་ཁུལ་ཁའོ་དབྱང་ལམ་རྩོམ་རྟགས་2པ། |
| རྒྱགས་ཡང་།  | 100701                                       |

## ལྷན་བཞུགས་གཉིས་པ།

རྒྱལ་ཁབ་སྤྱི་ལོ་གཞུང་ཚབ་སྡེ་གི་གཞུང་ཕྱོགས་དྲ་ཚིགས།

|  |
|--|
| ཕྱི་འབྲེལ་སྤྱི་ལོ།                                       |
| <a href="http://www.mfa.gov.cn">www.mfa.gov.cn</a>       |
| རྒྱ་བདེ་སྤྱི་ལོ།   |
| <a href="http://www.mps.gov.cn">www.mps.gov.cn</a>       |
| རྒྱ་བ་གས་སྤྱི་ལོ།  |
| <a href="http://www.moe.edu.cn">www.moe.edu.cn</a>       |
| ཁྲིམས་འཛོལ་སྤྱི་ལོ།                                      |
| <a href="http://www.moj.gov.cn">www.moj.gov.cn</a>       |
| མི་འབྲུགས་ཐོན་ཁུངས་དང་རྒྱ་ཚིགས་འགན་སྲུང་སྤྱི་ལོ།         |
| <a href="http://www.mohrss.gov.cn">www.mohrss.gov.cn</a> |
| འབྲེལ་འགྲུལ་སྤྱི་ལོ།                                     |
| <a href="http://www.moc.gov.cn">www.moc.gov.cn</a>       |

ཞིང་ལས་ཤུལ།

[www.agri.gov.cn](http://www.agri.gov.cn)

ཚོང་དོན་ཤུལ།

[www.mofcom.gov.cn](http://www.mofcom.gov.cn)

འཕྲོད་བསྟེན་ཤུལ།

[www.moh.gov.cn](http://www.moh.gov.cn)

དམངས་སྲིད་ཤུལ།

[www.mca.gov.cn](http://www.mca.gov.cn)

འགག་རྩི་སྲིད་ལང་།

[www.customs.gov.cn](http://www.customs.gov.cn)

རྒྱལ་ཁབ་སྲུང་ཚད་ལྷ་ཞེས་དང་ནད་ཡམས་རྩོག་ཞེས་སྲིད་ལང་།

[www.aqsiq.gov.cn](http://www.aqsiq.gov.cn)

རྒྱལ་ཁབ་ཡུལ་སྐོར་ལང་།

[www.cnta.com](http://www.cnta.com)

རྒྱལ་སྲིད་སྲིད་ལང་ཕྱིར་སྲིད་རང་མེད་གཞུང་ལས་ལང་།

[www.gqb.gov.cn](http://www.gqb.gov.cn)

རྒྱལ་སྲིད་སྲིད་ལང་ཐའེ་ལན་ལས་དོན་གཞུང་ལས་ལང་།

[www.gwytb.gov.cn](http://www.gwytb.gov.cn)

རྒྱལ་སྲིད་སྲིད་ལང་ཀང་ཨའོ་ལས་དོན་གཞུང་ལས་ལང་།

[www.hmo.gov.cn](http://www.hmo.gov.cn)

རྒྱལ་ཁབ་ལྷ་གཏུག་ལང་།

[www.gjxfj.gov.cn](http://www.gjxfj.gov.cn)

རྒྱལ་ཁབ་རིག་དངོས་ལང་།

[www.sach.gov.cn](http://www.sach.gov.cn)

རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་དངུལ་དོ་དམ་ལང་།

[www.safe.gov.cn](http://www.safe.gov.cn)



ལྷན་བཞོན་གསུམ་པ།

ལྷན་གོའི་ཕྱིར་སྡོད་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་དང་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐབས།

གཅིག ཨ་ཅི་ཡའི་སྤྱིང་།

1. ཨ་ཇུ་ཀ་ན་ས་ཐན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0093-791513339 0093-791924945

བརྟན་སྐྱེལ། 00870600150874

2. ཨ་རབ་མཉམ་འབྲེལ་ཚོད་པོན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00971-50-4176589 00971-2-4434276བརྟན་117

བརྟན་སྐྱེལ། 00971-2-4436835

3. རེ་པའི་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ལྷན་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 00971-56-3687173 00971-4-3944733

བརྟན་སྐྱེལ། 00971-4-3952207

4. ཨ་རབ་སེ་རེ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00963-944265018 00963-11-3339594

བརྟན་སྐྱེལ། 00963-11-3338067

5. ཨ་མན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00968-99216747 00968-24696698

བརྟན་སྐྱེལ། 00968-24699208

6. ཨ་ཅོར་པ་ཅང་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00994-50-5410535 00994-12-4936129

བརྟན་སྐྱེལ། 00994-12-4980010

7. སེ་ལེ་སེ་ཐན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0092-3005015865,0092-315-6060000 0092-51-8355016

བརྟན་སྐྱེལ། 0092-51-2279600

8. ག་ར་ཚེ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ལྷན་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0092-3008254716 0092-21-35874266

བརྟན་སྐྱེལ། 0092-21-35834000

9. པ་རེན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00973-17723900 བརྟན་སྐྱེལ། 00973-17727304

10. བ་ལེ་སེ་ཐན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00972-595776516 00972-2-2951223

བརྟན་སྐྱེལ། 00972-2-2951221

11. བྱང་ཁི་རེ་ཡ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00850-1912500729 00850-2-3813116

བརྟན་སྐྱེལ། 00850-2-3813422

12. ཚང་ཅན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱིའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00850-73-230401 བརྟན་སྐྱེལ། 00850-73-230401

13. ལྷོ་ཁི་རེ་ཡ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0082-10-97249110 0082-2-7567300

བརྟན་སྐྱེལ། 0082-2-7550469

14. ལྷོ་ཁི་རེ་ཡའི་ཀོང་གི་ལྷོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་གཞུང་ལས་ཁང་།

ལ་པར། 0082-10-23512110 0082-62-3858873

བརྟན་སྐྱེལ། 0082-62-3858880

15. ལྷོ་ལྷོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0082-11-95198748 0082-51-7437989

བརྟན་སྐྱེལ། 0082-51-7437973

16. ཐོ་མོར་ཤར་མར་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00670-7461209 00670-3325169

བརྟན་སྐྱེལ། 00670-3325166

17. ལྷོ་ལ་ཐན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0063-9178972695 0063-2-8482409

བརྟན་སྐྱེལ། 0063-2-8482460

18. ལའོ་དག་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0063-9178051226 བརྟན་སྐྱེལ། 0063-77-6706338

19. ཚོ་ཕུ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ལྷན་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0063-9175495614 0063-32-2563456

བརྟན་སྐྱེལ། 0063-32-2563499

20. ཏཱ་ལག་ཁེ་སེ་ཐན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 007-7017470186 007-7172-793578

བརྟན་སྐྱེལ། 007-7172-793577

སྤྱི་གཞུང་ལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། cinalskaz@gmail.com

21. ཞ་ལ་མ་ཐུར་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱིའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 007-701-7292938 བརྟན་སྐྱེལ། 007-727-2700227

22. ལམ་ཕུ་གི་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00855-12901923      00855-12901937

བརྟན་སྐྱེལ། 00855-23720925

23. ཅིར་ཅི་མི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00996-312-597486      00996-555508066

བརྟན་སྐྱེལ། 00996-312-597484

24. ལ་ཕར་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00974-30177116      བརྟན་སྐྱེལ། 00974-44934201

25. ལུ་ལྷ་ཐོ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00965-25333340      བརྟན་སྐྱེལ། 00965-25333341

26. ལོ་མོ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00856-21-315100      00856-20-22218807

བརྟན་སྐྱེལ། 00856-21-315104

27. ལ་པ་ནོན་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00961-3866468      00961-1-822493

བརྟན་སྐྱེལ། 00961-1-822492

28. མ་ལ་ཞེ་ལ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 0060-3-21636853      0060-3-21645301

བརྟན་སྐྱེལ། 0060-3-21636809

29. ལཱ་ཅོན་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་བྱུང་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་ཕར། 0060-12-8861953      0060-82-414818

བརྟན་སྐྱེལ། 0060-82-232344

30. མོང་གོལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 00976-99112578      00976-95265568

བརྟན་སྐྱེལ། 00976-11-311943

31. ལྷང་ག་ལ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 0088-01713090563      བརྟན་སྐྱེལ། 0088-02-8858259

32. འབར་མ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་བྱུང་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་ཕར། 0095-95142358      0095-1-221280

བརྟན་སྐྱེལ། 0095-1-227019

33. མན་ཏུ་ལ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་བྱུང་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་ཕར། 0095-92009053      0095-2-34458

བརྟན་སྐྱེལ། 0095-2-35944

34. བོ་པ་ལ་རུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00977-9801037888 00977-9801039888  
བརྟན་སྐྱེལ། 00977-1-4438260

35. ལྷོ་ཕྱི་ལོ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0081-90-87761119 0081-3-34033064  
བརྟན་སྐྱེལ། 0081-3-34035447

སློག་རུ་ལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། lsb@china-embassy.or.jp

36. བོ་ཀ་མ་ག་ཤོང་ཁྱེད་རུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 0081-90-95692067 0081-95-8493311  
བརྟན་སྐྱེལ། 0081-95-8493312

37. ཨ་མ་ག་ཤོང་ཁྱེད་རུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 0081-90-66736659 0081-6-64459427  
བརྟན་སྐྱེལ། 0081-6-64459480

38. ལྷོ་ཕྱི་ལོ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 0081-9062989986 བརྟན་སྐྱེལ། 0081-92-7818906

39. བོ་ཀ་ལ་ག་ཤོང་ཁྱེད་རུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 0081-52-9321062 0081-52-9321098 (ལས་མཚན་ལས་བཞག་རུ་ས།)  
བརྟན་སྐྱེལ། 0081-52-9321169

40. བོ་ཀ་ཏ་ལོ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 0081-25-2288888 (ཉེ་གནས་ལ་པར། ཚུ་ཚོད་24)  
0081-25-2288887 (ཕྱིར་ཕྱིན་གཞུང་ལས་ཁང་། གཞུང་ལས་བྱེད་ཡུན།)  
བརྟན་སྐྱེལ། 0081-25-228-8818

41. ས་ཕོ་རོ་ག་ཤོང་ཁྱེད་རུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 0081-9050766279 0081-11-5635563  
བརྟན་སྐྱེལ། 0081-11-5631818

42. སོ་ཏི་ཨ་རབ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00966-505473147 00966-568769700  
བརྟན་སྐྱེལ། 00966-1-2812083

43. ཅི་ཏ་ག་ཤོང་ཁྱེད་རུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཞི་ཁང་།

ལ་པར། 00966-508399809 00966-2-6605113  
བརྟན་སྐྱེལ། 00966-2-6609131

44. ཐ་ཅེ་ལེ་སེ་ཐན་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00992-93-5710666 བརྟན་སྐྱེལ། 00992-37-2510024

45. ཐེ་ལེན་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0066-854833327 0066-22457010

བརྟན་སྐྱེལ། 0066-22457032 0066-22478193

46. ཚང་མའ་ཤོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0066-81-8823283 0066-53-276125

བརྟན་སྐྱེལ། 0066-53-274614, 0066-53-201667

47. སོང་ཁ་ཤོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0066-81-7665560 བརྟན་སྐྱེལ། 0066-74323772

48. སུར་ལེ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0090-5388215530 0090-312-4464726

བརྟན་སྐྱེལ། 0090-312-4464248

49. དབྱེ་སེ་ཐན་འབུར་ཤོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0090-5347322506 0090-212-2992188

བརྟན་སྐྱེལ། 0090-212-2992855

50. སུར་ཁ་ཐན་སེ་ཐན་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00993-65711769 00993-12-480170

བརྟན་སྐྱེལ། 00993-12-481813

51. སུ་རུ་ནེ་ཏུ་རུ་ས་ལམ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00673-8960711 00673-2334163

བརྟན་སྐྱེལ། 00673-2335380

52. སྤུ་ཅོ་བཤ་སེ་ཐན་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00998-971031812 00998-712334728

བརྟན་སྐྱེལ། 00998-712334735

53. སོང་ཀ་པོར་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0065-92971517 0065-64180337

བརྟན་སྐྱེལ། 0065-64795345

54. ཡ་ཐན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00967-777792359 00967-777792358

བརྟན་སྐྱེལ། 00967-1-275341

55. ཨ་ཏུན་ཨྲིང་ཁྱེད་ཀྱི་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00967-771766021 00967-2-230098

བརྟན་སྐྱེལ། 00967-2-233058

56. དབྱི་རག་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00964-7901912315 བརྟན་སྐྱེལ། 00870-600323984

57. དབྱི་རན་དབྱི་མི་ལན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0098-912-2176035 0098-21-22296172

བརྟན་སྐྱེལ། 0098-21-22296172

སློག་རྒྱལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate-irn@mfa.gov.cn

58. དབྱི་མི་རལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00972-528391282 00972-3-5442638

བརྟན་སྐྱེལ། 00972-3-5467311

59. རྒྱ་གར་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0091-9810597886 0091-11-26112345

བརྟན་སྐྱེལ། 0091-11-26111105 (གཞུང་ཚབ་དྲིན་གཅོད་ཁང་།)

0091-11-26885486 (གཞུང་ལས་ཁང་།)

60. འབྲེ་མི་སྤྱི་ཁྱེད་ཀྱི་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0091-9769581336 0091-9833006519

བརྟན་སྐྱེལ། 0091-22-66324302

61. ཀ་ལི་ཀྲ་ཨྲིང་ཁྱེད་ཀྱི་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0091-9163390711 0091-33-40045203

བརྟན་སྐྱེལ། 0091-33-40045201

62. ཏིན་རུ་ཉི་ཞེ་ཡ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0062-8179838410 0062-21-5761044

བརྟན་སྐྱེལ། 0062-21-5761024

63. སྤྱི་རབ་པ་ཡ་ཨྲིང་ཁྱེད་ཀྱི་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0062-811311148 0062-31-5675821

བརྟན་སྐྱེལ། 0062-31-5675821

64. ཅོར་ཏུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00962-795498214 00962-6-5518521

བརྟན་སྐྱེལ། 00962-6-5518713

65. མི་ཐོ་ཐམ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0084-903474865 0084-936761338

བརྟན་སྐྱེལ། 0084-4-37341181

66. ཏཱ་ཚཱི་མེང་གྲོང་ཁྱེར་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0084-908002226 བརྟན་སྐྱེལ། 0084-8-38295009

67. སི་ཁོ་ལན་ཁ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0094-779288949

བརྟན་སྐྱེལ། 0094-11-2688611 0094-11-2676658

### གཉིས། ཨ་རྒྱའི་ཁ་སྤྲིང་།

1. ཨ་ར་ཅི་འུ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00213-770660388 00213-21-692724

བརྟན་སྐྱེལ། 00213-21-693056

2. ཨ་རབ་ཨ་ཅིབ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 002-02-27363556 002-0123936582

བརྟན་སྐྱེལ། 002-02-27359459

3. ཨ་ལག་ཚན་དར་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0020-174571836 0020-3-3916953

བརྟན་སྐྱེལ། 0020-3-3906409

4. ཨ་ཅི་ཨ་ཕེ་ཡ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00251-11-6531598 00251-911686413

བརྟན་སྐྱེལ། 00251-11-3712457

སློག་རྒྱལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། chinaemb-et@mfa.gov.cn

5. ཨ་ར་ཀཱ་ལ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00244-222444658 00244-912206764

བརྟན་སྐྱེལ། 00244-222444185

6. པ་ནོན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00229-21305545 00229-96204907

བརྟན་སྐྱེལ། 00229-21300841

སློག་རྒྱལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། chinaemb\_bj@mfa.gov.cn

7. ཕི་ཚཱི་ཐ་ན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00267-3952209 00267-71315056

བརྟན་སྐྱེལ། 00267-3900156

8. བུ་རུན་ཏི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00257-22224307 བརྟན་སྐྱེལ། 00257-22213735

9. ཐོག་དམར་ཀཱའི་འུ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏཱ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00240-222214057 བརྟན་སྐྱེལ། 00240-092381

10. ལ་པེ་ཡ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00218-91-3665110      00218-21-4832914

བརྟན་སྐྱེལ། 00218-21-4831877

11. ཐོ་གེ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00228-91733688      00228-22614088

བརྟན་སྐྱེལ། 00228-22616370

12. ཇམ་རོ་ཐ་རོ་ཡ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00291-7111068      00291-1-185271

བརྟན་སྐྱེལ། 00291-1-185275

13. སེ་ཏེ་སྤོང་ཚམ་དུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00238-2622492      00238-9893223

བརྟན་སྐྱེལ། 00238-2623047

14. ལོང་གེ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00242-222811132      00242-055669898

བརྟན་སྐྱེལ། 00242-222811135

15. ལོང་གེ་དམངས་གཙོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00243-851474669      00243-852703236

བརྟན་སྐྱེལ། 00870-763667861

16. ཅོ་བུའུ་ཐོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00253-352247      00253-813309

བརྟན་སྐྱེལ། 00253-354833

17. ཀོ་ནི་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00224-64008000      བརྟན་སྐྱེལ། 00224-30469583

18. ཀོ་ནི་ཡ་པེ་སི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00245-5804048      00245-3256200

བརྟན་སྐྱེལ། 00245-3256194

19. ཀ་ན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00233-54-5596508      00233-30-2770940

བརྟན་སྐྱེལ། 00233-30-2774527

20. ཀ་པོ་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00241-06715329      00241-743208

བརྟན་སྐྱེལ། 00241-747596



21. ཅམ་སྤབ་མེ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00263-772128308      00263-4-334720

བརྟན་སྐྱེལ། 00263-4-334716

22. ཁ་མེ་རུང་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00237-22216778      00237-94149897

བརྟན་སྐྱེལ། 00237-22214395

23. ཏོལ་ཨ་ལར་གྲོང་ཁྱེར་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 00237-99923793      00237-33426276

བརྟན་སྐྱེལ། 00237-33426214

24. ཁོ་མོ་རོ་མནའ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00269-3322168      00269-7732521

བརྟན་སྐྱེལ། 00269-7732866

25. ཁོ་ཐོ་ཏི་མོར་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00225-22445900      བརྟན་སྐྱེལ། 00225-22446781

26. ཁིན་ཞེ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00254-719235543      00254-20-2726851

བརྟན་སྐྱེལ། 00254-20-2711540

27. ལེ་མོ་ཐོ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00266-58882882      00266-22316521

བརྟན་སྐྱེལ། 00266-22310489

28. ལེ་མོ་རོ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00231-6-555556      00231-6-555566

སློག་རྒྱལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate\_lbr@mfa.gov.cn

29. རུ་ཕང་ཏ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00250-784825635      00250-252570843བརྟན་163

བརྟན་སྐྱེལ། 00250-252570848

30. མ་ཏ་ག་སོ་ཁར་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00261-330788188      00261-20-2240856

བརྟན་སྐྱེལ། 00261-20-2240215

31. ཐ་མ་ཐ་མ་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་ལུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སློབ་འཁུར་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 00261-20-5333801    བརྟན་སྐྱེལ། 00261-20-5332847

32. མ་ལེ་སློབ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00223-20213597    བརྟན་སྐྱེལ། 00223-20213443

33. མོ་རི་མེད་མོ་སློབ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00230-2522618    བརྟན་སྐྱེལ། 00230-4646012

34. མོ་རི་ཐ་མ་ཐོ་ལ་སློབ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00222-46586503    00222-45252070

བརྟན་སྐྱེལ། 00222-52-52462

35. མོ་རི་ཁོ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00212-661193314    00212-537-754056

བརྟན་སྐྱེལ། 00212-537-757519

36. བ་སློབ་ལ་སློབ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00264-811228200    00264-61-402656

བརྟན་སྐྱེལ། 00264-61-402655

37. རྟོ་ཨ་སློབ་ལ་སློབ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0027-785857708    0027-12-4316531

བརྟན་སྐྱེལ། 0027-12-3424154

38. ཀྲ་པོ་ཐ་མ་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་ལུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སློབ་འཁུར་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0027-31-5634534    0027-761742938

བརྟན་སྐྱེལ། 0027-31-5634827

39. ཁའི་སློབ་ཐོན་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་ལུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སློབ་འཁུར་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0027-828393158    0027-21-6740593

བརྟན་སྐྱེལ། 0027-21-6740993

40. ཡུའི་ཉན་ནའི་མོ་ཐོན་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་ལུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སློབ་འཁུར་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0027-715111494    0027-11-7847241

བརྟན་སྐྱེལ། 0027-11-8835274

41. བོ་ཤར་སློབ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00227-20371752    00227-93800999

བརྟན་སྐྱེལ། 00227-20723285

42. བོ་གྲོ་རི་ཡ་རྒྱ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00234-8065842688      00234-9-4618661

བརྟན་སྐྱེལ། 00234-9-4618660

43. ལ་ཀོ་མོ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅིང་ཁང་།

ཁ་སར། 00234-805666116      00234-8037188211, 7035809933

བརྟན་སྐྱེལ། 00234-1-2715583

44. སོ་འུ་ལ་ཨོང་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00232-76601587      00232-22-231571

བརྟན་སྐྱེལ། 00234-22-231797

སློག་རྒྱལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate\_sle@mfa.gov.cn

45. སོ་འུ་ཀལ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00221-774526948      00221-33-8647775

བརྟན་སྐྱེལ། 00221-33-8647780

46. སོ་ཏུར་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00248-2713988      00248-4266079

བརྟན་སྐྱེལ། 00248-4266667

47. སུའུ་ཏན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00249-919301007      00249-1-83272730

བརྟན་སྐྱེལ། 00249-1-83271138

48. སུའུ་ཏན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅིང་ཁང་།

ཁ་སར། 00249-126501127

49. ཐབ་ཚན་ཞེ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00255-754580218      00255-754874516

བརྟན་སྐྱེལ། 00255-22-2666353

སློག་རྒྱལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate\_tza@mfa.gov.cn

50. ཅན་ཚེ་པར་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅིང་ཁང་།

ཁ་སར། 00255-24-2232547      00255-772148768

བརྟན་སྐྱེལ། 00255-24-2237212

51. ཐུ་ནོ་མོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱི་དྲུང་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་སར། 00216-98463848      00216-71780064

བརྟན་སྐྱེལ། 00216-71792631

52. ལྷ་ཀར་ཏ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00256-703886882      00256-414-236895

བརྟན་སྤྱིལ། 00256-414-235087

སྤྱི་གཞུང་འཕྲིན་སྤྱིལ། consulate-uga@mfa.gov.cn

53. ཅན་པོ་ཡུ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00260-977790322      00260-211-256144

བརྟན་སྤྱིལ། 00260-211-251157

སྤྱི་གཞུང་འཕྲིན་སྤྱིལ། consulate-zmb@mfa.gov.cn

54. ཚོ་ཏེ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00235-22522949      00235-66660009

བརྟན་སྤྱིལ། 00235-2530045

55. ཨ་ཕྱེ་ལོ་ལོ་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00236-21612760

བརྟན་སྤྱིལ། 00236-21613183

སྤྱི་གཞུང་འཕྲིན་སྤྱིལ། consulate-caf@mfa.gov.cn

56. མ་ཅན་པོ་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00258-826223383

བརྟན་སྤྱིལ། 00258-21498329

57. མ་ལོ་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00265-888998037      00265-1794751

བརྟན་སྤྱིལ། 00265-1794752

### གསུམ་པོ་ཡོ་རོབ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

1. ཨ་ར་པོ་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00355-4-2232385      བརྟན་སྤྱིལ། 00355-4-2233159

2. ཨ་ར་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00353-872239198      00353-1-2690039

བརྟན་སྤྱིལ། 00353-1-2839938

སྤྱི་གཞུང་འཕྲིན་སྤྱིལ། qwls66@gmail.com

3. ཨ་མོ་ལོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 00372-5114016      བརྟན་སྤྱིལ། 00372-6016566

4. ཨ་ཕྱེ་ཏེ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་སར། 0034-91-5194242      བརྟན་སྤྱིལ། 0034-91-5192035

5. མོ་སྤོ་ལྷ་རི་ཡ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 0043-68120192638      0043-1-710364811  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0043-1-7103770
6. བོ་ལ་རུ་ལྷ་སྤོ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 00375-29-6286868      བརྟན་སྐྱེལ། 00375-29-2853681
7. དུར་ཀ་རི་ཡ་སྤོ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 00359-878327703      བརྟན་སྐྱེལ། 00359-2-9711081
8. པར་ཀ་མ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 0032-476751182      བརྟན་སྐྱེལ། 0032-27792895
9. འབྲུག་མ་སྤོ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 00354-5526751      བརྟན་སྐྱེལ། 00354-5626110
10. བོ་ས་ནི་ཡ་དང་ཉལ་ཚ་ཀོ་ཕེན་རུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 00387-62-442353      བརྟན་སྐྱེལ། 00387-33-215108
11. སོ་ལན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 0048-60-3445559      0048-60-7291268  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0048-22-6354211
12. སྤོ་ལུན་སུག་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།  
 ལ་པར། 0048-515290066      0048-58-3402626  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0048-58-3415600
13. དབྱེན་རི་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 0044-7551436721      0044-20-72994049  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0044-20-76369756
14. ཨའེ་ཉིན་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།  
 ལ་པར། 0044-7766667116      0044-131-3371207  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0044-131-3378871
15. སྤོ་ལུན་ཆད་སེ་ཐར་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།  
 ལ་པར། 0044-782-852-9201      0044-161-2247443  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0044-161-2572672
16. ཉུན་མག་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 0045-40764204      བརྟན་སྐྱེལ། 0045-39460878
17. འཇར་མན་སྤོ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།  
 ལ་པར། 0049-1736171052      0049-30-27588529  
 བརྟན་སྐྱེལ། 0049-30-27588221
18. ལྷ་རན་ལེ་ལྷོ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0049-151-17129745    0049-69-75085545

བརྟན་སྐྱེལ། 0049-69-75085530

19. ཉན་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0049-175-2460080    0049-160-8942607

བརྟན་སྐྱེལ། 0049-40-82276022

20. ལྷན་ཚན་གྲོང་ཁྱེར་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0049-175-5452913    བརྟན་སྐྱེལ། 0049-89-17301623

21. ལྷ་རུ་ལྷ་རུ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 007-9636201852    007-499-7830867

བརྟན་སྐྱེལ། 007-495-9561169

22. ཁ་པར་རྒྱ་སྐད་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 007-9145440521    བརྟན་སྐྱེལ། 007-4212-311759

23. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་སྐོ་མོ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 007-4232-497204    བརྟན་སྐྱེལ། 007-4232-497459

24. ལྷན་ཚན་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 007-9602428006    བརྟན་སྐྱེལ། 007-812-7144958

25. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 007-3952-781443    བརྟན་སྐྱེལ། 007-3952-781438

26. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 007-9221509999    བརྟན་སྐྱེལ། 007-343-2535784

27. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0033-153758840    0033-615742537

བརྟན་སྐྱེལ། 0033-153758840

28. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0033-491320267    0033-671905835

བརྟན་སྐྱེལ། 0033-491320038

29. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0033-3-88453222    བརྟན་སྐྱེལ། 0033-3-88453223

30. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0033-658098696    0033-437248307

བརྟན་སྐྱེལ། 0033-437240099

31. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 00262-692-236880/381568    00262-262-989988

བརྟན་སྐྱེལ། 00262-262-989698

32. ལྷ་མོ་ལ་བཅའ་སྡོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00689-456179

བརྟན་སྐྱེལ། 00689-456201

33. རློན་ལམ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00358-40-8677838

00358-9-2289-0129

བརྟན་སྐྱེལ། 00358-9-2289-0155

34. ཅེ་ཨར་ཅེ་ཡ་གོང་ཁྱེར་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00995-599650585

00995-32-2252670བརྒྱད་2307/2402

བརྟན་སྐྱེལ། 00995-32-2250996

35. ཏི་ལན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0031-70-3065061

བརྟན་སྐྱེལ། 0031-70-3065085

36. ཅེ་ལི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00420-728939951

00420-233028898

བརྟན་སྐྱེལ། 00420-233028845

37. ལི་རི་ཏི་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00385-912303038

བརྟན་སྐྱེལ། 00385-1-4637012

38. ལ་ཐོ་ཐེ་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00371-26189539

00371-26357023/24

བརྟན་སྐྱེལ། 00371-26357025

39. ལ་ཐུ་མན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00370-6-8607740

00370-5-2162972

བརྟན་སྐྱེལ། 00370-5-2162682

40. ལུ་ཅེ་མ་པོག་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00352-436991, 621366081

བརྟན་སྐྱེལ། 00352-422423

41. རོ་མ་ཞི་ཡ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0040-21-2328858

0040-21-2334188

བརྟན་སྐྱེལ། 0040-21-2330684

42. ལོན་མི་ཐན་ཐ་གོང་ཁྱེར་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0040-724433157

བརྟན་སྐྱེལ། 0040-241-612092

43. མར་ཐ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00356-23798805/4

00356-99430946

བརྟན་སྐྱེལ། 00356-21380251/21364730

44. མ་གཏོ་ཏི་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00389-2-3213163

བརྟན་སྐྱེལ། 00389-2-3133405

45. མེར་ཏི་མ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00373-69103749      00373-22-296104

བརྟན་སྐྱེལ། 00373-22-295960

46. མེར་མོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0047-93066621      0047-22492052

བརྟན་སྐྱེལ། 0047-22920677

47. མེར་མེད་ཀལ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00351-963355431      00351-21-3967748

བརྟན་སྐྱེལ། 00351-21-3901240

48. སུའུ་ཏུ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0046-8-57936428/29      0046-763383654

བརྟན་སྐྱེལ། 0046-8-57936452

49. ཀོ་ཏུ་བོར་ཀ་མོང་ཁྱེར་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0046-31-842445      བརྟན་སྐྱེལ། 0046-31-842341

50. སུའུ་ཚོར་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0041-764959218      0041-313514593

བརྟན་སྐྱེལ། 0041-313514593

51. ཚུ་རི་ཉི་མོང་ཁྱེར་ལ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0041-44-2011005      0041-79-3070937

བརྟན་སྐྱེལ། 0041-44-2017712

52. བར་མེ་ལ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00381-641946206      བརྟན་སྐྱེལ། 00381-11-3066001

53. བོ་བ་རུ་སི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00357-2-2352182      བརྟན་སྐྱེལ། 00357-2-2353530

54. སི་ལོ་མ་ལི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00421-949693619      00421-2-62804283

བརྟན་སྐྱེལ། 00421-2-62804283

55. སི་ལོ་མ་ལི་ལ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00386-1-4202850      00386-31316909

བརྟན་སྐྱེལ། 00386-1-2822199

56. ལྷ་ལི་རན་ཏུ་བཅའ་སྤྲོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0038-050-3550734      0038-050-3562888

བརྟན་སྐྱེལ། 0038-044-2540086



57. ཨ་ཏཱ་མ་གྲིང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0038-0949474898    0038-048-7178666  
བརྟན་སྐྱེལ། 0038-048-7167927

58. སོ་པན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0034-91-5194242    བརྟན་སྐྱེལ། 0034-91-5192035

59. པར་སོ་ཨ་ཏཱ་མ་གྲིང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0034-609064938    0034-688306666  
བརྟན་སྐྱེལ། 0034-932127718

60. ཀོ་ར་སོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0030-6973730680    0030-2106723282  
བརྟན་སྐྱེལ། 0030-210-6718839

61. ཏུང་ག་རི་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0036-306925414    0036-1-4132425  
བརྟན་སྐྱེལ། 0036-1-4133378

62. ཨར་མ་ཉི་ཡ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00374-10-560067    00374-10-560663  
བརྟན་སྐྱེལ། 00374-10-545761

63. དབྱི་ཏཱ་མ་གྲིང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0039-3939110852    0039-3349508353  
བརྟན་སྐྱེལ། 0039-06-96524260

64. རྫོ་ལི་རེན་སོ་གྲིང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0039-3357748753    0039-055-5530196  
བརྟན་སྐྱེལ། 0039-055-5520698

65. མོ་ལ་ཏཱ་མ་གྲིང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲིལ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0039-3803760449    0039-025-694106  
བརྟན་སྐྱེལ། 0039-025-33257

66. མོན་ཐེན་ཀེ་ཏུ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00382-69581461    00382-20-609276  
བརྟན་སྐྱེལ། 00382-20-609275

### བཞི། ཨ་མེ་རི་ལ་སྤྱིང་།

1. ཨ་ཀེན་ཐེན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0054911-43992849 005411-45478130

བརྟན་སྐྱེལ། 0005411-45451141

སློག་རྩལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate\_arg@mfa.gov.cn

2. ཨན་ཐི་ཀ་དང་པ་ལུ་ཏུ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 001-268-7242803      བརྟན་སྐྱེལ། 001-268-4626425

3. པར་པ་ཏི་ལུ་སི་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 001-246-8366219      བརྟན་སྐྱེལ། 001-246-4358300

4. པ་ཏུ་མ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 001-242-4672969      001-242-3931415

བརྟན་སྐྱེལ། 001-242-3930733

5. པ་ཅོར་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0055-61-99816188      0055-61-21958207

བརྟན་སྐྱེལ། 0055-61-33463299

སློག་རྩལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate\_bra@mfa.gov.cn

6. རོ་ལུ་ཏུ་རོ་ལུ་ཕྱིན་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སློབ་དེབ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0055-21-87625124      བརྟན་སྐྱེལ། 0055-21-25515736

7. རྩེང་པའི་ལོར་ཕྱིན་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སློབ་དེབ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0055-11-96589618      བརྟན་སྐྱེལ། 0055-11-30624396

8. བོ་རུ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 0051-995203968      0051-1-4429466

བརྟན་སྐྱེལ། 0051-1-4429467

9. པོ་ལོ་ཐལ་སློབ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00591-72028168      00591-2-2793851

བརྟན་སྐྱེལ། 00591-2-2797121

10. ལན་ཐི་ལུ་ཏུ་ཅོ་ལ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སློབ་དེབ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00591-3-3444109      བརྟན་སྐྱེལ། 00591-3-3701158

11. ཏི་མེ་ལོ་ལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 001-767-4490080      བརྟན་སྐྱེལ། 001-767-4400088

12. ཨོ་ཀོ་ཏིར་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ལ་པར། 00593-2-2433407      00593-99459483

བརྟན་སྐྱེལ། 00593-2-2444364

13. ཀོ་ཨོ་ལོ་ལོ་ཕྱིན་ཏུ་བཅའ་ཕྱིན་བྱེད་པའི་སློབ་དེབ་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00593-89227146      00593-4-2850611

བརྟན་སྐྱེལ། 00593-4-2850125

14. ཁོ་ལོ་མ་པོ་ཡ་རུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0057-3183288888 0057-1-6223215

བརྟན་སྐྱེལ། 0057-1-6223114

15. པ་རན་གེ་ཡ་ཤོང་ཁྱེད་ལྟུང་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 00575-318-6887455 00575-3562175

བརྟན་སྐྱེལ། 00575-3783535

ཐོག་རུལ་འཕྲིན་སྐྱེལ། consulate-barranguilia@mfa.gov.cn

16. ཀ་རེན་ན་ཏ་རུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 001-473-4152770 བརྟན་སྐྱེལ། 001-473-4396231

17. ཁོ་མོ་ཐ་རོ་ཁར་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00506-88982321 00506-22914650

བརྟན་སྐྱེལ། 00506-22914820

18. ལུ་པ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00537-8360037 0053-52858312

བརྟན་སྐྱེལ། 00537-8333092

19. ཀུའི་ཡ་ན་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00592-6246702 00592-2274117

བརྟན་སྐྱེལ། 00592-2259228

20. ཁ་ན་ཏ་རུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 001-613-7893513 001-613-8788818

བརྟན་སྐྱེལ། 001-613-2412163

21. ཏྲ་ལུན་ཏྲ་ཤོང་ཁྱེད་ལྟུང་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 001-416-5290068,6028853,9023796

བརྟན་སྐྱེལ། 001-416-3246468

22. གར་ཀ་རོ་ཤོང་ཁྱེད་ལྟུང་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 001-403-8613386 001-403-2643315

བརྟན་སྐྱེལ། 001-403-5371286

23. མན་ལུར་མར་ཤོང་ཁྱེད་ལྟུང་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་དྲོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 001-778-238-0003 001-604-730-9087

བརྟན་སྐྱེལ། 001-604-736-4343

24. ཏ་མ་རོ་ཁར་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 001-202-495-2266/2216 001-202-6698024

བརྟན་སྐྱེལ། 001-202-686-9814

25. སངས་རྒྱལ་ལོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 001-415-8525924 (གཞུང་ལས་ཕྱི་དྲུག་)

001-415-2168525 (ལས་མཚམས་བཞག་དུས།)

བརྟན་སྐྱེལ། 001-415-8525920

26. ལོ་སྤྱོད་ལོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 001-213-807-8008    བརྟན་སྐྱེལ། 001-213-807-8050

27. རྒྱ་ལོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 001-212-244-9392བརྟན་སྐྱེལ། 1000/1100

བརྟན་སྐྱེལ། 001-212-564-9387

28. རྒྱ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 001-713-521-9215

001-713-302-8655 (ལས་མཚམས་བཞག་དུས།)

བརྟན་སྐྱེལ། 001-713-5210759

29. ཚོ་ཀར་ཀུན་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 001-312-805-9838    001-312-803-0103

བརྟན་སྐྱེལ། 001-312-803-0104

30. མོ་ལོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0052-155-54073017    0052-55-56160609

བརྟན་སྐྱེལ། 0052-55-56160460

31. ཐོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0052-16644920455    0052-664-6816771

བརྟན་སྐྱེལ། 0052-664-6219762

32. ལུང་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00597-8605165    00597-454521

བརྟན་སྐྱེལ། 00597-452540

33. ཐོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 001-868-6221832    001-868-6804309

བརྟན་སྐྱེལ། 001-868-6227613

34. ཐོ་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 0058-414-3669883    བརྟན་སྐྱེལ། 0058-212-9935685

35. ལུང་ལོ་སྤྱོད་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་སྤྱི་ལུགས་དོན་གཅོད་ཁང་།

ལ་པར། 00598-99610637    00598-2-6019997

བརྟན་སྐྱེལ། 00598-2-6018508

36. ཅམ་ཁ་རུ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 001-876-8178987      བརྟན་སྐྱེལ། 001-876-9276920

37. ཚེ་ལོ་སློལ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0056-2-2339880      0056-2-2339898

བརྟན་སྐྱེལ། 0056-2-2341129

38. དབྱེ་ཅི་ལེ་གོང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་སློལ་མཐུན་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0056-57-217827

### ལྷ། རྒྱ་མཚོ་ཚེན་པོའི་གྲོང་ཚོན་སྐྱེལ།

1. ཚམ་ཁ་རུ་ལ་ཡ་རུ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0061-418452387      0061-2-62734780

བརྟན་སྐྱེལ། 0061-2-62739615

2. ལྷ་ལོ་མཐུན་གོང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་སློལ་མཐུན་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0061-406318178      0061-7-32106509

བརྟན་སྐྱེལ། 0061-7-38467670

3. མི་པོ་མཐུན་གོང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་སློལ་མཐུན་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0061-417114584      0061-408030426

བརྟན་སྐྱེལ། 0061-3-98220320

4. བར་མཐུན་གོང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་སློལ་མཐུན་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0061-416132339      0061-8-92220302

བརྟན་སྐྱེལ། 0061-8-92216144

5. མི་པོ་མཐུན་གོང་ཁྱེད་ལ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་སློལ་མཐུན་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0061-413647168      0061-2-85958029

བརྟན་སྐྱེལ། 0061-2-85958001

6. བ་ལུ་ལ་ཀུའི་ནི་ལ་གསར་པ་ལ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00675-76862675      00675-76860166

བརྟན་སྐྱེལ། 00675-3258247

7. ལྷོ་ཅི་སློལ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དུ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00679-3300215      00679-9997321

བརྟན་སྐྱེལ། 00679-3300950

8. ལྷོ་ལོ་ནི་ལོ་ལ་རྒྱལ་ཁབ་མཉམ་འབྲེལ་དུ་བཅའ་ཕྱིད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00691-9239070      00691-3205575/3201646

བརྟན་སྐྱེལ། 00691-3205578

9. ས་མོ་ཨ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00685-22474      00685-7772479

བརྟན་སྐྱེལ། 00685-21115

10. ཐང་ཀ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00676-7778846      00676-24554

བརྟན་སྐྱེལ། 00676-24595

11. མ་ཏུ་ཨ་ཐུ་སློམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 00678-23598      བརྟན་སྐྱེལ། 00678-24877

12. བོ་ལུ་ཙམ་ལྷ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་།

ཁ་པར། 0064-21528663      0064-4-4749621

བརྟན་སྐྱེལ། 0064-4-4990419

13. ཨ་འུ་ལམ་ལྷ་ཏུ་གྲོང་ཁྱེར་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སློབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0064-274905381      0064-274881836

བརྟན་སྐྱེལ། 0064-9-5250733

14. ལུང་རི་སིང་ཆར་རྒྱུ་ཏུ་གྲོང་ཁྱེར་ཏུ་བཅའ་ཕྱོད་བྱེད་པའི་སློབ་དོན་གཅོད་ཁང་།

ཁ་པར། 0064-33418536      0064-211766602

བརྟན་སྐྱེལ། 0064-33418071

(ཁ་པར་ཨང་གངས་འབྱུར་ལྗོངས་ཕྱོགས་སུ་ཆོ་ཕྱི་འབྲེལ་ཕུའུ་ཡིས་དུ་སླེལ་ཐོག་སློབ་སློབ་ལྷན་ཁག་ལ་གཞིར་འཛིན་དགོས།)  
ལག་དེབ་འདིའི་མཚན་འགྲེལ་འོས་འགན་ནི་ཡུང་ཏུ་མི་དམངས་སློབ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་  
ཕྱི་འབྲེལ་ཕུའུ་གཞུང་ཚབ་དོན་གཅོད་སེལ་འཁུར་རྒྱ།



# ཕྱི་རྒྱུལ་དུ་དངུལ་འབྲེལ་བྱའང་དུ་སྒྲུབ་ན། ལྷ་ས་སྲིག་སྐྱོད་པོར་སྲུང་བའདེ་སྲུང་ཐུབ།

## ཕྱི་རྒྱུལ་དུ་དངུལ་འབྲེལ་བྱའང་དུ་བེད་སྤྱོད་བྱ་ཐབས།

■ ཕྱི་རྒྱུལ་དུ་འཕྲོ་སྐབས་དངུལ་འབྲེལ་སྤྱོད་ཚེ། འཕྲོག་བཅོམ་མེ་གོར་བར་བྱེད་ཐུབ་ལ། རྒྱ་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་ས་སྲིག་དང་སྐྱོད་པོར་བེད་འཇགས་ལའང་འགན་ལེན་ཡོང་ཐུབ།

■ མིག་སྲུང་དངུལ་འབྲེལ་བྱའང་དུ་  བེད་སྤྱོད་ཐུབ་པའི་རྒྱལ་ཁབ་དང་ས་ཆ་གཙོ་བོ་ནི།

**ཨ་ཤེལ་སྤྱིད།**

ཤར་ཀར། ཨ་འོ་མོན། མའེ་མན། རྒྱུར་བན། རྩོ་ཁོ་རེ་ཡ། སིང་ཀ་མོར།  
མ་ལེ་ཞི་ཡ། ཐོ་ལན། རྩི་ལི་ཕིན། མ་ཐོ་ན་མ། ལམ་ལུ་ཞུ། ཏུ་སག་མི་ཐན།  
མོང་གི་ཡ། ཉིན་རུ་ཉི་ཞེ་ཡ། པ་རེ་ན། དུ་རུ་འོ། རྒྱ་གར། པ་འི་མི་ཐན།  
སི་ཡེ་ལན་ལ། ཨ་རབ་མཉམ་འབྲེལ་ཚོང་པོན་རྒྱལ་ཁབ། ཨ་རྒྱ་ཀ་འི་མི་ཐན།  
ཚར་ཉན། ལི་པ་ལོན། སི་རེ་ཡ། པེ་མེན། དབྱི་རག་སྐགས་ཡོད།

**ཡོ་རོ་བ་སྤྱིད།**

སྲ་རན་སི། འཇར་མན། དབྱིན་ཇི། ལུ་འེ་ཚར། དབྱི་ཐ་ལི། ཏོ་ལན། སི་ཕོན། ལུ་ཐོ་ཐོ་  
ཡ། ལུ་ཚེ་མ་པོག་པེ་ལི་ཉི། ཨོ་སི་ལུ་ཡེ་ཡ། ལུར་ཁེ། ཉིན་མག། ཀེ་རེ་སེ། ཏུང་ག་རེ། ཨོ་  
ལན། ལུ་རུ་སྲ། མོ་ན་ཁོ། སམ་མ་རེ་ནོ། ལེ་འི་ཐོན་སི་ཐོན་སྐགས་ཡོད།

**ཁུ་མོ་ཚེ་པོ་འི་སྤྱིད།**

ཨོ་སི་ལུ་ལི་ཡ། འེ་ལུ་ཚོ་ལན། ཀེ་མ་སྤྱིད། སའི་ཕན་སྐགས་ཡོད།

**ཨ་མེ་རེ་ལ་སྤྱིད།**

ཨ་མེ་རེ་ལ། ལན་ཏ། མོ་ཞི་ཁོ། པར་ཚོར། མེ་ལེ་ཚུའི་ལ། ཨ་ཀེན་ཐིན། ཁོ་ལོ་མ་པི་ཡ།  
ལུར་ཀུའི་སྐགས་ཡོད།

**ཨ་སྤྱི་རེ་ཀ་སྤྱིད།**

ཨ་སྤྱི་རེ་ཀ་སྤྱི་མ། ཨེ་ཅིབ། ཅི་པོ་ལུ་ཐེ། ཁོང་ཀོ་(ཀོ) སྐགས་ཡོད།

■ དངུལ་འབྲེལ་བྱའང་དུ་བེད་སྤྱོད་སྐབས་སྤྱིད་ཀྱིས་ཕྱི་རྒྱུལ་གྱི་གནམ་གྲུའི་འབབ་ཐང་དང་ཁོ་མ་ར། ལྷ་ས་སྲིག་མཚོ་ས་ཚོང་ལ་ལུ་སྐགས་འདུ་གནས་སུ་དངུལ་འབྲེལ་མཚོན་རྟགས་ཡོད་པའི་ATM ཐོག་ནས་ཕྱི་རྒྱུལ་གྱི་དངུལ་སྐར་ལེན་ཚོག ཡང་ན་དངུལ་འབྲེལ་མཚོན་རྟགས་ཡོད་པའི་ཁོ་མ་རའི་..... བང་བྱང་དུ་སྒྲུབ་དེ་ཐང་ཀར་འཛད་སྤྱོད་བྱས་ཚོག

གྲང་གོའི་དངུལ་འབྲེལ་བྱི་ཞབས་ཞུའི་ལ་པར།

|                |                   |              |                    |
|----------------|-------------------|--------------|--------------------|
| ■ ཤར་ཀར།       | 800-967-222       | ཨ་འོ་མོན།    | 0800-801           |
| མའེ་མན།        | 00801-863-287     | རྒྱུར་བན།    | 0034-800-800-287   |
| རྩོ་ཁོ་རེ་ཡ།   | 0079-814-800-7159 | སིང་ཀ་མོར།   | 800-860-0028       |
| མ་ལེ་ཞི་ཡ།     | 1-800-813410      | ཐོ་ལན།       | 0018-001-2066-5999 |
| ཨོ་སི་ལུ་ལི་ཡ། | 1-800-649612      | འེ་ལུ་ཚོ་ལན། | 0800-450831        |
| སྲ་རན་སི།      | 0800-905942       | འཇར་མན།      | 0800-0007-224      |
| ལུ་འེ་ཚར།      | 0800-561481       | དབྱི་ཐ་ལི།   | 800-873045         |
| ཨ་མེ་རེ་ལ།     | 866-567-5516      | ལན་ཏ།        | 1-877-470-6287     |

འདི་ལས་མང་བའི་ཞིབ་ཐུའི་ཆ་འཕྲིན་དགོས་ཚེ་སྤྱིད་ཀྱིས་  
གྲང་གོའི་དངུལ་འབྲེལ་བྱ་ཚོགས་ [www.unionpay.com](http://www.unionpay.com) ཐོག་འཚོམ་བའང་མ་ཡང་ན་  
གྲང་གོའི་དངུལ་འབྲེལ་བྱི་ཞབས་ཞུའི་ལ་པར་95516བརྒྱུན་རྟོགས་གནང་།